El Peregrinaje de Hubert

Reseña biográfica de Don Humberto Andragnez

Por Francisco Andragnes

El Peregrinaje de Hubert

Reseña Biográfica
de Don Humberto Andragnez

Por Francisco Andragnes

Andragnes, Francisco
El peregrinaje de Hubert, reseña biográfica de don Humberto Andragnes / Francisco Andragnes – 1a ed. – Ciudad Autónoma de Buenos Aires : El Zócalo, 2015
70 p.; 20 x 14 cm.

ISBN 978-987-45868-4-1

1. Biografía. I Título
CDD 920

Introducción

Desde chico me ha apasionado conocer mi historia familiar. Poco sabia de estos vascos que me heredaron el apellido y de los que mi abuelo poco recordaba. A través de las búsquedas por Internet y en los archivos, y gracias a la ayuda de muchas personas a las que agradezco al final de este trabajo, he podido remontar en mi genealogía hasta los albores del siglo XVI en el país Vasco.

Durante este proceso de investigación, inesperadamente comencé a encontrar en libros y publicaciones históricas diversas menciones de un banquero mexicano con mi mismo apellido. Dada mi propia experiencia en el mundo de las finanzas mexicanas, no pude evitar centrar mi atención en Don Humberto Andragnez.

A medida que profundicé en la búsqueda, no solo fui capaz de identificar el parentesco cercano que nos unía, sino que me fui dando cuenta de la relevancia que supo obtener aquel primo no tan lejano en la sociedad de Argentina, México y Francia.

El presente trabajo presenta una breve biografía de Hubert Andragnés, banquero vasco francés, quien nace en el País Vasco, hace carrera en Argentina y México, y finalmente regresa a su pueblo natal, Saint Jean Pied de Port.

Iniciaré por citar un pasaje de la obra de Auguste Génin *Notes sur le Mexique – Les Français au Mexique* de 1910 que en pocas palabras resume su carrera: "Humberto Andragnez, un vasco francés de buen origen, quien tras un inicio honorable en una casa de comercio se estableció como agente de negocios y a fuerza de trabajo, coraje y energía se volvió director de la Compañía Bancaria de Paris y México, establecimiento joven pero de brillante porvenir".



Humberto Andragnez a los 44 años

Igualmente gráfica, es la descripción que hace de él Francisco Trentini en *La Prospérité du Mexique*, publicación de 1908: "Tras haber estudiado el potencial comercial del país, se estableció por su propia cuenta como agente de bolsa y agente de cambios. Su prosperidad fue rápida, a causa, principalmente, de la simpatía personal que inspira"[1].

Saint Jean Pied de Port

Pierre Hubert Andragnés, nace el 3 de noviembre de 1864[2] en la casa *Andragnes* o *Seindurena*, ubicada, a pocos metros de la parroquia de la villa, en el numero 6 de la pintoresca Rue de la Citadelle, en la villa de Saint Jean Pied de Port.

N.° 21
du 4 9bre 1864.
Andragnés
(Pierre Hubert)

L'an mil huit cent soixante quatre, le quatre du mois de Novembre, à huit heures du matin; Par devant nous Lebrun Chevalier de la Légion d'honneur, Maire officier de l'état civil de la ville de Saint Jean pied de port, Canton de ce nom, Département des Basses-Pyrénées, est comparu Andragnés, Pierre, âgé de cinquante cinq ans, chocolatier, domicilié en cette ville, lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin, né hier à trois heures de relevée, dans sa maison rue de la Citadelle, de lui déclarant et de dame Fourouge, Rosalie, âgée de trente neuf ans son épouse, et auquel il a déclaré vouloir donner les prénoms de Pierre-Hubert; Les dites déclaration et présentation faites en présence de Germain Prieu Larronde, âgé de cinquante trois ans, huissier et Jérôme Faure, âgé de cinquante trois ans, secrétaire de la Mairie, les deux domiciliés en la présente ville, dont, les père et témoins signé avec nous le présent acte de Naissance, après qu'il leur en a été fait lecture.

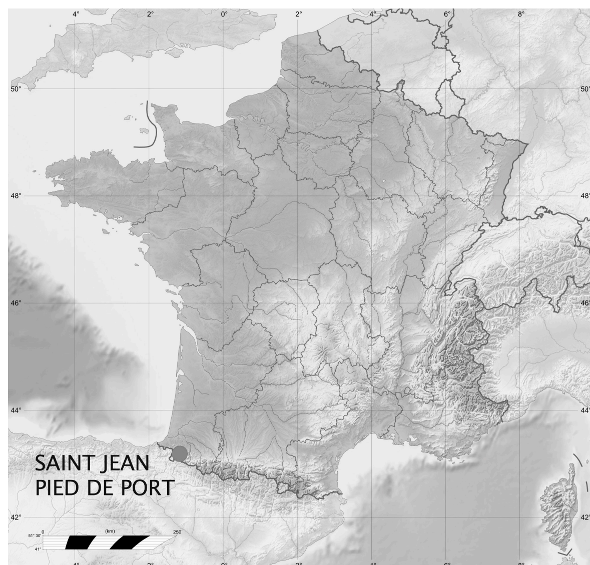
Faure Pierre Andragnés Prieu Larronde Lebrun

Acta de Nacimiento de Hubert Andragnés



Planta Baja de la Casa Andragnes en el número 6 de la Rue de la Citadelle

Saint Jean Pied de Port o *Donibane Garazi*, antigua capital de la Baja Navarra en el país Vasco, se encuentra al pie de uno de los principales cruces de los Pirineos que separan Francia y España, constituyéndose ya desde la edad media como un importante centro de comercio y comunicaciones de la región.

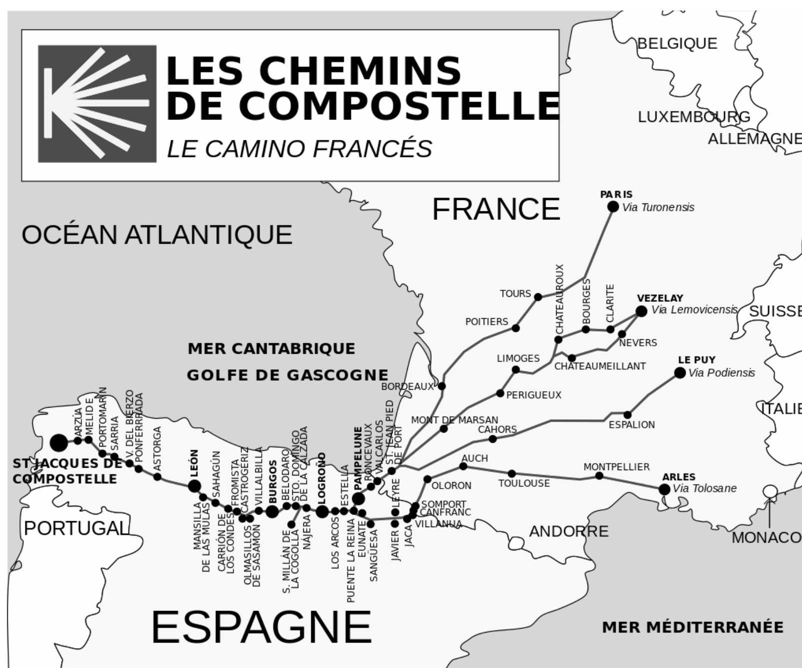


Ubicación de Saint Jean Pied de Port

El punto mas alto de la villa está dominado por una ciudadela (o fuerte) construida en 1626. De allí desciende la calle llamada Rue de la Citadelle, a lo largo de la cual se encuentra un conjunto de casas encerradas por una gran muralla. Gracias a sus fortificaciones, durante muchos siglos fue un punto clave en la defensa del territorio Francés frente a los agresores españoles.

En este lugar tuvo lugar el conocido poema épico medieval El Cantar de Roldan (*la Chanson de Rolande*) que relata la batalla del ejército de Carlomagno contra los Vascos, cuando regresaba a Francia tras haber conquistado España.

Por su ubicación, esta villa era además el principal nodo del Camino de Santiago proveniente de Francia, y recibía gran cantidad de peregrinos y sigue haciéndolo hoy.



Saint Jean Pied de Port y el Camino de Compostela

Dada su población de aproximadamente 1.800 personas llamaremos a Saint Jean Pied de Port como una "villa" en lugar de una "ciudad". Sin embargo, desde su fundación a finales del siglo XII por los reyes de Navarra ha tenido tal relevancia regional en las esferas políticas, económicas, militares, eclesiásticas y culturales que perfectamente pudiera considerarse una ciudad.

Saint Jean Pied de Port conserva aun muchas de sus construcciones del siglo XVII, principalmente a lo largo de la Rue

de la Citadelle y su extensión al otro lado del río Nive, la Rue St. Michel o Rue d'Espagne, en la localidad de Uhart-Cize. Es tal la belleza de esta villa que fue declarada patrimonio mundial de la humanidad por la UNESCO en 1998.

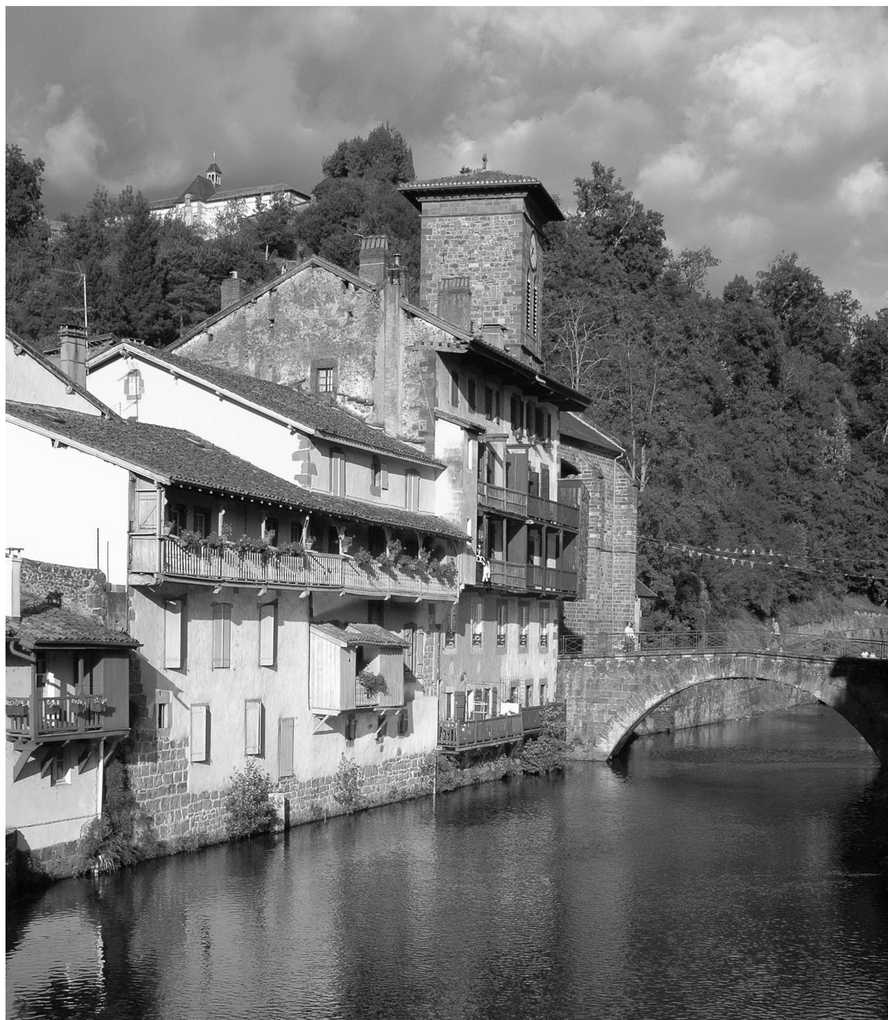


Foto de Saint Jean Pied de Port sobre el rio Nive

Un apellido poco común

El apellido Andragnes no está muy difundido, habiendo actualmente menos de un centenar de personas con este apellido en todo el mundo. El origen y significado del apellido Andragnes es desconocido, aunque está documentada su presencia en la villa de Saint Jean Pied de Port desde por lo menos el siglo XVII. Según me indicó el lingüista e historiador vasco Jean Baptiste Orpustan[3], probablemente el apellido sea de origen Bearnes. El apellido sería el resultado de una traducción al vasco del termino Bearnés "Andrenhés" o sea "proveniente de Andrein" (en el pueblo de Andrein es muy común el apellido Andragnette), en cuyo caso los Andragnes serían de origen Bearnés y no Vasco.

Otro camino para entender el origen de esta familia es el análisis genético del cromosoma Y presente en todos los Andragnes de sexo masculino que se hereda forzosamente por línea paterna. Interesantemente dicho análisis arroja que los Andragnes no pertenecen al grupo al grupo R1b que posee el 95% de los vascos, sino al grupo E1b1b1 (M35.1) [4] , correspondiente a la raza mediterránea. Esto pudiera indicar que la familia sea originariamente morisca o fenicia del norte de áfrica, que sea judía proveniente de España vía Portugal, o que haya llegado con los conquistadores del imperio romano.

La teoría de dicho origen judeo-portugués pudiera estar respaldada por la terminación "-es" común en muchos otros apellidos judíos llegados al país vasco escapando de la inquisición (Gomes, Vaës). Adicionalmente, las ocupaciones de los Andragnes del siglo XVII (herrería, sastrería, prestamista, cantera, recaudación de impuestos) más bien miembros de la burguesía urbana que campesinos, eran oficios comunes entre los judíos y moros. En particular la fabricación y comercio del

chocolate fueron introducidos al país vasco via Bayona por judíos de Portugal.

Sin embargo hay registros de que todos los Andragnes han sido bautizados y enterrados en la iglesia y en particular, cuando se construyó la casa Andragnes (de la que luego hablaremos) interesantemente se quiso dejar "bien en claro" que eran católicos ya que arriba del nombre de Miguel de Andreñes figura destacadamente un triángulo con el monograma de Cristo compuesto por las letras IHS y la cruz[5].



Detalle del lintel de la Casa Andragnes

Otra posibilidad es la que menciona Jacques Escande, oriundo de dicha villa, que el nombre provenga del termino vasco "Andria" que significa "heredero de la casa".

A Pierre Hubert Andragnés se lo conocía en México como Don Humberto Andragnez. Cuál es la grafía correcta este apellido? Como los apellidos en el país vasco se transmitían en forma oral, se escribían de múltiples formas, dependiendo del párroco o notario la ortografía que quisiera usar. Es así que a lo largo de la historia el mismo apellido que se pronunciaba "*Andreñés*"[6] se encuentra escrito como Andragnés, Andragnès, Andreignés, Andraignés, Andrañes, Andrañez, Dandraignés[7], Andragnes, Andragnez, Andragñez, o Andreñes. A lo largo de este libro el nombre cambiará de ortografía ya que intentaré utilizar aquella que aplicaba en el momento al cual refiere cada capítulo.

Una familia de comerciantes

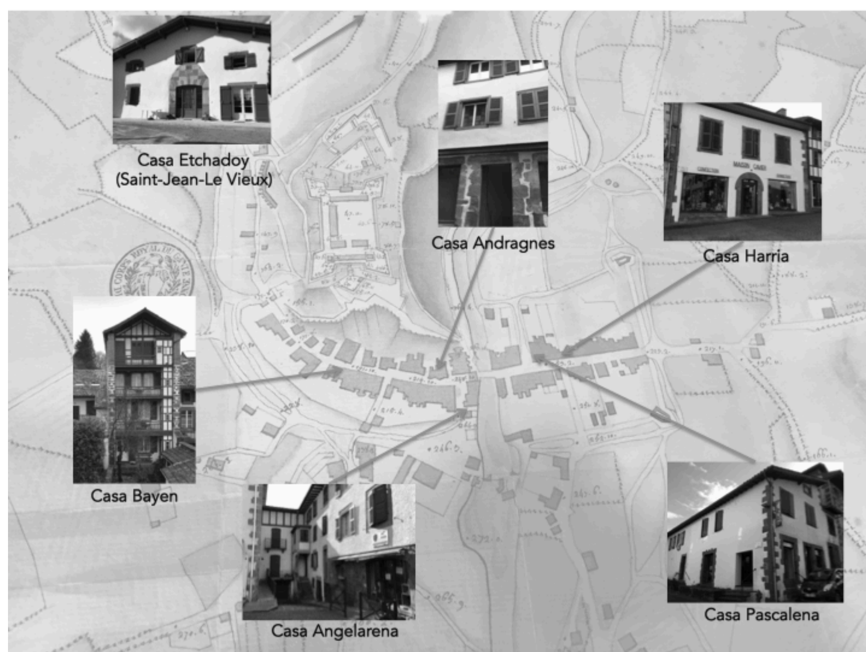
La familia Andragnes tiene una larga historia como comerciantes de Saint Jean Pied de Port. Todas las personas que portan o han portado el apellido Andragnes provienen de un tronco común de la misma familia de Saint Jean Pied de Port.

Los Andragnes tenían una posición socioeconómica acomodada a fines del XVII, emparentados con varias familias de comerciantes, terratenientes, curas y notarios de la villa, como los Casenave, los Larroque, los Etchegaray, los Elissalde, los Amestoy o los Ceztau[8].

Esta familia, parte de la pequeña burguesía local, era propietaria de varias casas en la villa. A finales del siglo XVII tres hermanos Andragnes vivían en Saint Jean Pied de Port habitando las casas *Aflosteguia* (propiedad de Pascal Andragnes, herrero), *Picherguiliarena* o *Pedroamulia* (propiedad de Pierre Andragnes, campesino) y *Seindurena* o *Poignalguiliarena* (propiedad de Miguel Andragnes, herrero)[9].

Los Andragnes, también habían sido propietarios de la "*borde d'Andragnes*" una pequeña casa con tierras para cultivo cerca de la villa de Lasse. Ya a fines del siglo XVII, *la borde d'Andragnes* de Lasse había pasado en propiedad a sus primos, la noble familia de Etchegaray.

Asimismo habían sido propietarios de otras tierras en Saint Jean Pied de Port, en la zona conocida como el camino del Molino Nuevo o Eyheraberry, las cuales fueron utilizadas como cantera para extraer piedras utilizadas en la construcción de las murallas de la ciudadela.



Ubicación de las casas de los ancestros de Hubert Andragnes

Durante los siguientes años las casas y las tierras serán vendidas y el apellido se irá extinguiendo como resultado de algunas migraciones y muy poca descendencia. Ya para finales del siglo XVIII, únicamente la casa *Seindurena* o Andragnes queda en poder de los Andragnes[10] de Saint Jean Pied de Port.

De hecho, la casa Andragnes en la que nació Hubert había sido construida ocho generaciones antes en 1654 por su antepasado Miguel de Andreñes, como lo indica el lintel sobre la puerta de entrada de dicha casa, que aun se conserva.

La casa Andragnes es una casa de tres pisos y un altillo. Inicialmente poseía un jardín que llegaba hasta la muralla de la villa y a la iglesia. Dicho jardín fue vendido en el siglo XVIII. Y en la actualidad hay otra casa construida en él.



Foto de la casa Seindurena o Andragnes a principios del XX

La línea descendiente de los primogénitos y propietarios de la casa de Andragnes (también llamada *Poignalguiliarena, Seindurena o Chocolatenia*) fue:

1. ***Miguel de Andrañes**, (1625-1700) herrero, quien construyó la casa Andragnes en 1654, en la Rue de la Citadelle numero 6, donde instaló su herrería;*

2. ***Joannes d'Andragnes** (1660-1723), hijo de Miguel, herrero, casado con Maria Casenave heredera de la casa Chacolin o Angelarena, a pocos metros de distancia, en el centro de la villa;*

3. ***Martin d'Andragnes** (1695-1733), hijo de Juan, herrero, casado en 1721 con Marie d'Elissalde, hija de la casa de Harria, que aun existe, en el barrio de Uhart en Saint Jean Pied de Port;*

4. ***Jean d'Andragnes**, (1723-1779), hijo de Martin, sastre, casado con Maria Courréges Souhourt, hija la casa medieval de Çouhourt[11] de Lacarre (casa que hoy ya no existe);*

5. ***Jean Baptiste d'Andraignes** (~1750-~1786), hijo de Juan, zapatero y sastre, casado en 1775 con Maria Aguerre, hija de la casa de Etchadoy, comerciantes y granjeros, que aun existe, en el barrio de Çabalce en Saint-Jean-le-Vieux;*

6. ***Arnaud D'Andragnés** (1780-1837), hijo de Juan Bautista, chocolatero, casado en 1807 con Catherine Fonrouge, heredera de la casa de Pascalenea (anteriormente Albinoritz), en la calle Saint Michel de Uhart-Cize, en aquella época, una carnicería/peletería.*

7. ***Pierre Andragnés** (1809-1878), hijo de Arnaud, chocolatero, casado en 1841, con Rosalie Fonrouge, heredera de la casa Bayenenia en la Rue de la Citadelle 31.*

8. ***Don Humberto Andragnez** (1864-1937), hijo de Pierre, banquero, célibe y sin descendencia.*

La ubicación de esta casa era ideal para el comercio: al lado de la parroquia y en el punto donde confluyen el camino desde España, el camino a la plaza del mercado y el camino al fuerte o ciudadela que fue construido en la misma época que aquella[12]. Es por eso que la casa siempre estuvo dedicada en su planta baja al comercio, aprovechando el importante flujo de personas y carruajes frente a la misma.

Inicialmente la planta baja fue una cuchillería, armería o herrería (también llamada en esa época *Poignal guiliarena*, que alude al hecho de que allí se fabricaban puñales), posteriormente fue transformada en una sastrería y zapatería, y finalmente fue convertida una chocolatería, uso que poseía mientras Hubert vivía en la villa.

El Chocolatero de la villa

El chocolate en el país vasco tiene una gran tradición ya que el Rey Felipe V de España le otorgó el monopolio del comercio del cacao (que provenía de Venezuela) a la corporación Real Compañía Guipuzcoana de Caracas, compuesta por comerciantes del país vasco.

La Real Compañía Guipuzcoana de Caracas, figura jurídica legalmente constituida el 25 de septiembre de 1728 en virtud de una Real cédula del rey Felipe V concedida a comerciantes vascos, principalmente de la provincia de Guipúzcoa, operó en Venezuela desde 1730 hasta 1785, teniendo gran influencia en el desarrollo económico, social y político de la colonia. El contrato contemplaba que la empresa fuese la única autorizada tanto a la importación y comercialización de toda clase de mercancías europeas en la provincia de Venezuela como a la fijación de precios, a la compra de los bienes producidos en Venezuela, y su comercialización en España.[13]

El chocolate a Saint Jean Pied de Port llega de la mano de Arnaud Andragnes (1780-1837), abuelo de Hubert quien instaló la primer chocolatería de Saint Jean Pied de Port[14] a finales del XVIII, en la mencionada casa Andragnes. Arnaud probablemente aprendió su oficio en la chocolatería Fagalde de Cambo.

Varios otros chocolateros siguieron el ejemplo y se instalaron en Saint Jean Pied de Port, algunos fueron famosos como el chocolate de Tristan Echevers. Otro de los aprendices de Arnaud puso una chocolatería en Pamplona, llamada Chocolate Subiza[15] que aun hoy existe, donde todavía se prepara el chocolate artesanal como en aquella época.



Arnaud Andragnes, aunque muy querido en la villa, vivía mas modestamente que los Andragnes de antaño. Para mediados del siglo XIX las casas y tierras ya habían sido vendidas por sus abuelos para hacer frente a diversas necesidades como ser el pago de dotes para las hijas mujeres y afrontar emergencias médicas y gastos de sepelio. El negocio de la chocolatería probablemente no era tan redituable tampoco, ya que en su sucesión se menciona que "después de cuatro años de enfermedad ya no tenia mas posesiones que sus dos viviendas, viviendo de la caridad de los habitantes de la villa".

Dos de los hijos de Arnaud, ambos llamados Pierre, también fueron chocolateros, uno de ellos es el padre de Hubert. Pierre Andragnes (1810-1878) que por ser el primogénito hereda la Chocolatería. Al retirarse de su actividad de chocolatero, Pierre vende el 22 de marzo de 1876 la casa Andragnes en 2,000 francos de aquella época, a su vecino Charles Barnetche[16], hojalatero. Es así que la casa deja de pertenecer a la familia Andragnes después de más de 400 años[17].

Du 22 mars 1876.

N° 127

Devant nous Jean-Baptiste Etcheverry, notaire à la résidence de St Jean-pied-de-port (Basses-Pyrénées), soussigné, en présence des témoins ci-après nommés aussi soussignés,

ont comparu:



Vente

Mr. Pierre Andragnes et mad° Rosalie Fonrouge, son épouse, de lui autorisée, les deux propriétaires, demeurant ensemble à St Jean-pied-de-port,

Lesquels ont, par ces présentes, vendu, avec toutes les garanties de fait & de droit, solidairement entre eux,

à M. Charles Barnetche, ferblantier, demeurant à St Jean-pied-de-port, à ce présent & acceptant,

Une petite maison, appelée Chocolatenia ou Andragnesenia, élevée de deux étages & d'un grenier au-dessus, située à St Jean pied-de-port, rue de la citadelle, n° douze, portée au plan cadastral de cette ville sous les numéros 286 & 286 bis de la sect. A, comme occupant une superficie de soixante cinq centiares, confrontant du nord à la maison Bétannenia, propriété de M. Piterre, du levant au même immeuble, du midi à la maison de l'acquéreur et du couchant à la dite rue de la citadelle; mur mitoyen dans les confrontations. Telle, au surplus, que cette maison se poursuit et comporte, avec toutes les appartenances & dépendances, tous les droits & actions y attachés, sans aucune exception ni réserve.

Propriété.

La maison Chocolatenia appartient en propre à M. Pierre Andragnes, comparant, pour l'avoir recueillie dans les successions de ses père & mère, Armand Andragnes et Catherine Fonrouge, demeurant en leur vivant à St Jean-pied-de-port, décédés, le premier, en mil huit cent trente sept, et la seconde en mil huit cent vingt.

Ceux-ci laissèrent pour leurs héritiers le

Escritura de venta de la casa Andragnes en 1876

La diáspora de los Andragnes

Como era costumbre en el País Vasco, el primogénito solía heredar las propiedades y la mayor parte de la riqueza familiar, que en este caso correspondió a Pierre, el padre de Hubert, y posteriormente a Hubert por ser hijo único.

Consecuentemente los tíos de Hubert en su mayoría emigraron y dejaron la villa. Uno de sus tíos, también llamado Pierre, se estableció como chocolatero en Mayagüez en Puerto Rico[18], donde formó familia. Su segundo tío, Baptiste, también dejó la villa y se estableció en Montevideo.[19]



El tío mas joven de Hubert, llamado Michel (1815-1871), fue a buscar trabajo al pueblo agrícola de Lantabat algunas millas

al norte de Saint Jean Pied de Port. Allí se instaló y conoció a su esposa Margarita Aïçaguer (1812-1871), aprendiendo de su suegro el oficio de carpintero.

Posteriormente, decide emigrar a Argentina junto a su hijo Pedro de 15 años, dejando a su esposa con dos hijas pequeñas en Lantabat, hasta asegurarse de llegar a un destino donde pudiera mantenerlas.

Michel y Pedro parten del puerto de Bordeaux a bordo del navío francés *Ernestine Julie*[20], el 13 de noviembre de 1854 junto a otros 170 pasajeros. Tras una escala en el puerto de Pasajes en el norte de España, llegan el 11 de marzo de 1855 a Buenos Aires, cuatro meses después de su partida. En aquellas épocas Buenos Aires era una ciudad de gran crecimiento económico acogiendo miles de inmigrantes todos los meses. Miguel decide radicarse en la ciudad y traer a su familia. Dieciocho meses mas tarde realizarían solas, el mismo viaje y en el mismo barco, su esposa Margarita y sus hijas Marie[1] y Catherine[2].

Michel, ya junto a su familia, instaló una pensión y un café en la esquina de Salta y Garay en el barrio de Constitución. Miguel y su esposa fallecieron jóvenes en la epidemia de fiebre amarilla de 1871 que diezmó la ciudad. Sus tres hijos ya estaban casados: Pedro queda a cargo de la pensión junto a su esposa,

---

[1] Nacida en Lantabat en 1845, casada con Claudio Drivet, francés (1836-1893), quien tenía un café en la calle Bolívar 41. El café fue heredado luego por su hijo Pedro Drivet.

[2] Nacida en Lantabat en 1847, casada con Jean Lalanne, francés (1831-1884), jardinero. Catherine regresó al país vasco en Francia poco después de casada, radicándose en Bastennes, pueblo natal de su marido Jean.

María también se queda en Argentina, y Catherine, en cambio, regresa junto a su marido a Francia.

Pedro Andragnes, nacido en Lantabat el 5 de noviembre de 1839, y fallecido en Buenos Aires el 3 de septiembre de 1907, es el único primo de Hubert que tiene descendencia con el apellido Andragnes. Pedro se casa en Buenos Aires con Dominga Indart, mujer vasca con mucha personalidad, nacida en Lecumberry el 11 de mayo de 1849 y fallecida en Buenos Aires el 28 de agosto de 1924.

Pedro Andragnes y Dominga Indart tuvieron catorce hijos pero solo seis sobrevivieron a la infancia: Margarita (1870-1916) en pareja con Francisco Carminatti; Miguel José (1872-1905) de mala reputación y que murió acuchillado joven por Santiago Carminatti, el hermano de Francisco Carminatti en un confuso incidente; Maria Luisa (1874-1904) casada con el terrateniente Eugenio Gardella[21]; Elena (1876-1966) casada con el alto funcionario ferroviario Juan Lorenzo; León (1878-1949) empleado de Bunge y Born, casado con Pina Sedrani que se radicó en Bahía Blanca; y Alberto (1889-1962) empleado ferroviario, primero casado con Rosa Arismendi de Temperley y luego con Juana Montagnoli de Quilmes. Entre los descendientes de Alberto se destaca Omar "*Clavelito*" Andragnez (1927-1991), conocido periodista y locutor radial, también llamado "la voz de Quilmes".

Todas las personas en el mundo que hoy en día seguimos portando el apellido Andragnes (y sus múltiples variaciones Andragnez, Andrañez y Andragñez) descendemos sin excepciones de Pierre Andragnes o Pedro Andragnez, el único hijo varón de Michel y Margarita. Los Andragnes viven mayoritariamente en Argentina, repartidos principalmente en las ciudades de Buenos Aires, Bahía Blanca, Santa Rosa y Mendoza.

Huérfano a los 12 años

Dos años después de vender la casa Andragnes, fallece Pierre. Hubert, su único hijo, entonces un niño de tan solo 12 años, queda al cuidado de su madre Rosalie Fonrouge (1825-1897). Para ese entonces no quedaba ningún otro pariente cercano, ya que todos sus tíos y primos habían fallecido o dejado la villa. Al fallecer Pierre fue declarado "indigente" ya que la propiedad en la que vivía, la casa Bayen, se encontraba a nombre de su esposa sin embargo sabemos que no era el caso ya que había un testamento de 1855, y que recientemente había vendido la casa Andragnes.

Sucesión de Arnaud Andragnes

Rosalie Fonrouge, madre de Hubert

La madre de Hubert, Rosalie Fornouge nació el 17 de octubre de 1825 en la cercana villa de Hasparren. Sin embargo, sus padres provienen del barrio de San Miguel en Uhart-Cize, adyacente a Saint Jean Pied de Port. Los Fonrouge descienden de una familia originaria del pueblo de Ytrac, en Cantal en la región de Auvernia, y se radicaron en Uhart-Cize a mediados del siglo XVIII, donde se establecieron exitosamente como comerciantes, inicialmente como "*chaudronniers*", o sea dedicados a reparar utensilios de cocina y de trabajo hechos de metal o de cuero, y posteriormente especializados en el comercio de cueros y carnes.

Rosalie era sobrina en tercer grado de su marido Pierre, cuya madre era Catherine Fonrouge (1784-1820), hija también de un exitoso comerciante (carnicero y peletero). Una hermana de Catherine Fonrouge se casó con Joseph Mattenote (1750-1794) también llamado LaVictoire, originariamente un sastre de pueblo que se convirtió rápidamente, en base a su destreza militar en un importante héroe revolucionario durante la guerra de los Pirineos de 1792-1795, alcanzado el cargo de General de Brigada. LaVictoire murió en 1794 Baïgorry de una herida de bala disparada por el ejercito realista. Según el historiador el Padre Haristoy, dicha muerte "misteriosa" fue en represalia "divina" por haber obligado a sus soldados a disparar al vientre de un crucifijo casualmente en el mismo lugar donde el fue herido días después.

La abuela paterna de Rosalie, Marie Rose Bayen, también desciende de una familia de ricos comerciantes de Saint Jean Pied de Port que vivían en la casa Bayen o "Bayenenia" al numero 31 de la Rue de la Citadelle, muy cerca de la casa Andragnes. Esta casa, construida en 1633, con sus cuatro pisos, un altillo y un amplio jardín que llega hasta las murallas de la

villa, es una de las mas imponentes y de mayor altura de la Rue de la Citadelle, además de una de las casas mas antiguas y destacadas de toda la villa.

A la casa Bayenenia, heredada por la madre de Hubert, se mudó la familia de Hubert una vez vendida la Chocolatería, ya que era mucho mas grande, cómoda y luminosa que la casa Andragnes.

Como menciona el Sr. Jacques Escande antiguo profesor del liceo a quien conocí en una visita que realicé a Saint Jean Pied de Port, mientras que la casa Andragnes era "*une petite maison bourgeoise*" (una pequeña casa burguesa), la casa Bayen era "*une grande maison, une des belles maisons de la ville*" (una de las grandes bellas casas de la villa).

La casa Bayenenia es hoy propiedad de una familia del pueblo español de Valcarlos que la adquirió tras su fallecimiento.



Foto actual de la Casa Bayen, en Saint-Jean.Pied-de-Port, ubicada en 31 Rue de la Citadelle



Foto actual de la Casa Bayen, en Saint-Jean.Pied-de-Port,
vista posterior, tomada desde la muralla

Rosalie Fonrouge falleció en 1897, a los 71 años, 19 años después de su marido Pierre. Muere sin familia y lejos de su hijo único Hubert, que para aquel entonces ya tenía 33 años y se estaba estableciendo en México.

La casa Bayén es heredada por Hubert, quien la dará en arriendo hasta su regreso. La sucesión de Rosalie fue manejada por Mr. Harruguet, amigo de Hubert, quien lo representará en la venta los muebles de la casa Bayen en una subasta publica.

Du 9 mars 1898

A comparu Mr Harruguet, huissier à St Jean Pied de Port, porteur d'un pouvoir [illegible], lequel a fait la déclaration suivante :

Rosalie Fonrouge, veuve de Pierre Andragnès, [illegible] à St Jean Pied de Port, y est décédée le 11 7bre 1897, âgée de 72 ans, intestat & à la survivance de son fils & unique héritier Hubert Andragnès, courtier de commerce à Mexico.

La succession consiste dans les biens suivants propres à la défunte :

1° Meubles vendus aux enchères publiques par le comparant [illegible] acte du 5 mars 1898, enregistré à [illegible], produisant un prix total de six cent quarante francs 25c, ci — 640.25

2° Immeubles non affermés à St Jean Pied de Port :

Maison Bayenenia & jardin rue de la Citadelle, n° 313-314 m A, de 2a 92 ca, d'un revenu réel de deux cent vingt francs 220f.

Capital par 20 — 4.400.

Actif héréditaire 5.040.25

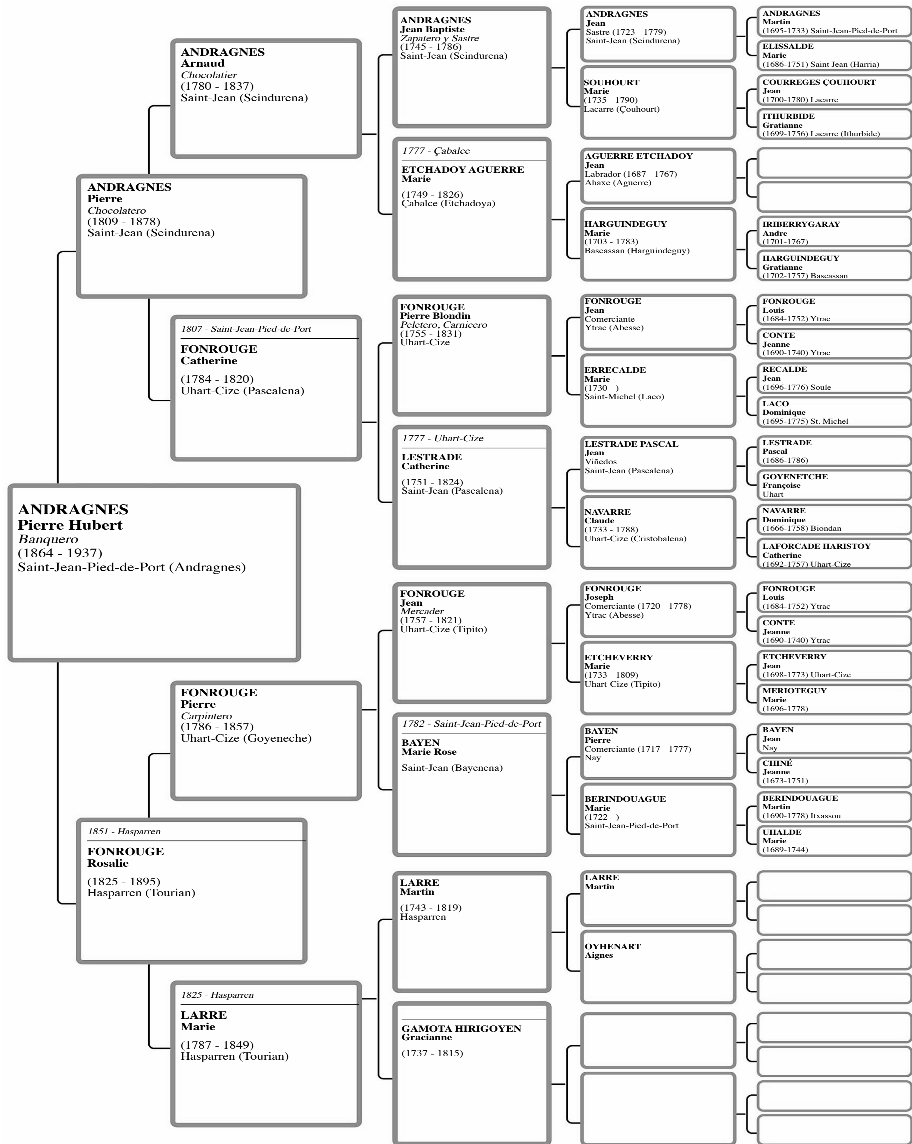
Reçu 17. Cinquante francs 60 c

Affirmé sincère par le comparant ès qualités qui a signé

Harruguet

Arrêté le neuf mars 1898

Sucesión de Rosalie Fonrouge



Árbol genealógico ascendiente de Hubert Andragnes

Su juventud en Francia

Hubert Andragnes era un joven de 1,69 m de altura, cara oval, nariz recta, cabello castaño y ojos negros. Hubert había tenido la suerte de tener una buena educación. Aunque su registro militar[22] menciona que a los 19 años poseía un nivel educación primaria desarrollada pero no completa, dada su actividad académica y empresarial subsecuente, es de imaginar que posteriormente haya recibido una educación superior.

Poco después del fallecimiento de su padre, Hubert se muda a la ciudad de Burdeos. Burdeos (en francés *Bordeaux*), era una ciudad portuaria de gran belleza llamada "la perla de Aquitania", que además es conocida por producir uno de los mejores vinos del mundo. Se inicia allí como empleado de comercio, ingresando al mundo de los negocios y las finanzas, ramas en las que irá a desempeñarse durante el resto de su vida profesional.

Según el sorteo de su clase militar, Hubert debería haberse enlistado en el regimiento de infantería, pero fue exceptuado de tener que hacer el servicio militar y de recibir instrucción militar por ser hijo de madre viuda. También fue exceptuado tras el fallecimiento de su madre en 1897, dado que residía en el exterior para entonces, y que siguió siendo un residente del extranjero hasta pasado 1910, año en que por edad fue dado de baja de la reserva territorial.



Recorrido de Hubert Andragnes a lo largo de su vida.
De Saint Jean, a Buenos Aires, a México, y de regreso a Saint Jean.

Nom : Andragnès

Prénoms : Pierre-Hubert Surnom :

Numéro matricule du recrutement : 946

Classe de mobilisation : 1884

ÉTAT CIVIL.

Né le 3 Novembre 1864, à St Jean Pied-de-Port, canton d'u dit, département des Bses Pyrénées, résidant à Bordeaux, canton d'u dit, département de la Gironde, profession d'e Employé de Commerce fils de Pierre et d'e Rosalie, Fourouge, domiciliés à St Jean Pied-de-Port canton d'u dit, département des Bses Pyrénées

N° 36 de tirage dans le canton de St Jean Pied-de-Port

SIGNALEMENT.

Cheveux châtains, sourcils châtains yeux noirs, front ordinaire nez fort, bouche moyenne menton rond, visage ovale Taille : 1 m. 69 cent. Taille rectifiée : 1 m. cent.

MARQUES PARTICULIÈRES :

Degré d'instruction : générale (1). 3 ; militaire (2). Non exercé

DÉCISION DU CONSEIL DE REVISION ET MOTIFS.
(Indiquer la nature des dispenses, sursis, etc.)

Dispensé. Fils unique de veuve

Compris dans la 2e partie de la liste du recrutement cantonal. (portion).

DÉTAIL DES SERVICES ET MUTATIONS DIVERSES.
(Campagnes, blessures, actions d'éclat, décorations, etc.)

Dans l'armée active.
Dispensé de ses périodes d'instruction de H. D. comme résidant régulièrement à l'étranger (Don du gal en chef en date du 31 décembre 1889 et art. 190 de l'instruction du 28 décembre 1879.)

Passé dans la réserve de l'armée active le 1er Novembre 1879 1888

Indication des corps auxquels les jeunes gens sont affectés (3).
Dans l'armée active. Infanterie
Dans la disponibilité ou dans la réserve de l'armée active. Régt d'Infie à Bayonne
Dans l'armée territoriale et dans sa réserve. 142e Régt Tal d'Infrie

Dans la disponibilité ou dans la réserve de l'armée active.
Numéro au contrôle spécial du recrutement. 200 — 4311
A accompli une 1re période d'exercices dans du au
A accompli une 2e période d'exercices dans du au
Dispensé art. 217 de l'instruction du 28 Décembre 1895
Passé dans l'armée territoriale le 1er Novembre 1898

LOCALITÉS SUCCESSIVES HABITÉES
PAR SUITE DE CHANGEMENTS DE DOMICILE OU DE RÉSIDENCE.

Dates.	Communes.	Subdivisions de région.	D domicile ou R résidence.
17 Xbre 1889	Buenos-Ayres	Amérique	R
	Declaration au Consul.		
16 Mai 1891	Rio de Janeiro	(Don du Consul)	R
23 Juillet 1901	Mexico	Don du Consul	R
9 Nov 1906	Mexico	Mexique	R
15 Mai 1909	allait voyager en France		R
10 Xbre 1910	Mexico.	Mexique	R

Dans l'armée territoriale et dans sa réserve.
4169
A accompli une période d'exercices dans Dispensé art. 217 de l'instruction du 28 Décembre 1895.
Passé dans la réserve de l'armée territoriale le 1er Novembre 1904
Libéré du service militaire le 1er OCT 1910

ÉPOQUE À LAQUELLE L'HOMME DOIT PASSER DANS

la disponibilité de l'armée active.	la réserve de l'armée active.	l'armée territoriale.	la réserve de l'armée territoriale.	DATE de la LIBÉRATION du service militaire.
1er Juillet 1890	1er Juillet 1894	1er Juillet 1899	1er Juillet 1905	
1er 9bre 1889 — 1888	1er 9bre 1895 — 1898	1er 9bre 1901 — 1904	1er 9bre 1910 — 1er oct 1910	

(1) Le degré d'instruction générale sera indiqué conformément aux prescriptions de l'instruction du 26 novembre 1872.
(2) L'instruction militaire sera indiquée par les mots : *exercé* ou *non exercé*. On comprendra comme non exercés tous les hommes n'ayant pas passé au drapeau.
(3) Pour les hommes compris dans la 4e partie de la liste, l'indication à porter est : *Service auxiliaire*.

Registro militar de Hubert en Bayonne, de la clase de 1884.

Breve estadía en Argentina

A los 21 años, abandonó Burdeos para probar suerte en América, dejando a su madre en Francia. En diciembre de 1885 llega a Argentina, periodo del cual hay muy pocos registros de su vida allí. Extrañamente, tampoco hay menciones en la historia oral de nuestra familia acerca de él, por lo que es posible que no hubiera entablado contacto con sus primos establecidos en el país ya hace cuatro décadas.



Registro en Nantes del 2 de enero de 1886, de la inscripción de Hubert en el consulado de Buenos Aires, del 17 de diciembre de 1885.

En mayo de 1887 formó parte de una "comisión de caballeros" junto a muchas personalidades de la alta sociedad porteña. Esta comisión fue formada para organizar un evento de homenaje a don Torcuato de Alvear por su gestión como primer Intendente de la Ciudad de Buenos Aires[23]. Don Torcuato fue responsable de la transformación urbana de la ciudad en una urbe de categoría mundial a través de la construcción de avenidas, parques y monumentos incluyendo la Av. de Mayo, la Plaza de Mayo y la plaza de la Recoleta.

En 1889, vivió en la ciudad de Resistencia, capital del Chaco en el norte de Argentina, participando como **vocal de la Comisión de Educación** de dicha ciudad[24]. Dicha comisión tenía el objeto de colaborar en la promoción de las escuelas de la

provincia, y estaba integrada por el teniente coronel José García y los vecinos Salomón Peña, Nicolás Delfino, José Vicente Pérez y Hubert Andragnes. ¿Por qué escogió vivir en un lugar tan recóndito? No lo sabemos, como tampoco sabemos por qué dejó el país dos años después.



Antigua foto de la Avenida de Mayo

Una exitosa carrera en México

Humberto Andragnez deja Buenos Aires, y tras una escala en mayo de 1891 en Río de Janeiro, dos meses después se instala en la ciudad de México.

En pocos años Humberto, a base de carisma y dedicación, se convierte en un jugador de peso del sistema financiero mexicano como corredor financiero, director de múltiples bancos y empresas mineras.

México se encontraba en una etapa de alto crecimiento, modernización y europeización, bajo el gobierno y la dirección del presidente Porfirio Díaz. Díaz tenia un enfoque claramente francófilo, que se tradujo en importantes inversiones e inmigración de empresarios franceses. Estos empresarios eran llamados los "*barcelonnettes*" ya que la mayoría de ellos venían de la villa de Barcelonnette ubicada cerca de los Alpes, y participaron activamente en el comercio y las finanzas del país, incluyendo la instalación de las grandes tiendas departamentales, varias de las cuales aun hoy existen como Liverpool y el Palacio de Hierro.

Inicialmente Humberto trabaja en la **casa Labadie** y seguidamente en la **tienda departamental Ciudad de Londres**[25] de Joseph Olivier[26].

Al poco tiempo se independiza y se dedica al corretaje de títulos, de monedas y de concesiones mineras, con sus oficinas en la calle 2ª de la Monterilla (hoy calle 5 de Febrero), en el centro de la ciudad de Mexico[27].

Auguste Genin lo menciona en su libro Los Franceses en México[28], en una anécdota de 1897 del siguiente modo: *"Hubert Andragnez, un Béarnais bien connu de tutte notre Colonie"* (un

Barnés muy conocido en toda nuestra colonia, refiriéndose en este caso a la colonia francesa en México).

Foto de Humberto en la tapa del semanario mexicano La Iberia el 14/7/1907



En 1897 forma parte del primer comisariado del **Banco del Estado de México** del cual también es accionista fundador con 100 acciones (0.7% del capital del banco)[29]. El Banco del Estado de México fue un banco regional, creado en Toluca principalmente con capitales alemanes y franceses para promover la economía del Estado de México, y tenía como otros bancos regionales de aquella época la capacidad de emitir papel moneda.

En 1904 es miembro del consejo de administración de la **compañía minera La Delfina**, que "él contribuyó a organizar y a establecer sobre bases sólidas"; es también vicepresidente y

fundador de la **Compañía Minera La Lucha** y anexas de Tlapujhaua, Michoacan, y miembro del directorio la **Compañía Minera Buenavista**.

En 1908 se desempeña como vocal del directorio de la **compañía minera Victoria y Anexas** dedicada a la explotación de minas de oro[30], figurando también en dicho año como accionista de la **Compañía Minera El Águila**[31] de Tlapujhaua. Es también uno de los fundadores de **L'Intermédiaire Minier Franco-Mexicain**, sociedad de capital francés especializada en inversiones mineras en México.

En 1913, desempeñándose como presidente de la Compañía Minera La Lucha, anuncia una inversión en una planta de procesamiento de 100 toneladas de cianuro y reservas de dicho material por mas de 130,000 toneladas[32].

Humberto se desempeña como director de la **Caja de Prestamos para Obras de Irrigación y Fomento de la Agricultura S.A.**, entidad de capital mixto publico y privado, constituida el 5 de octubre de 1908, con un capital subscrito de 10,000,000 de pesos. La Caja otorgaba créditos hipotecarios a 30 años para promover la colonización agraria y la construcción de obras de irrigación en tierra privada y publica, así como el otorgamiento de otros tipos de préstamos. En 1914 emite un título de deuda por 200 millones de pesos mexicanos, listados en NY, Londres, Ámsterdam y Alemania.[33]

Asimismo, Humberto posee también tierra agrícola para arrendamiento en el bajío, como indica una mención en el boletín oficial "*sembrando en arrendamiento terrenos que se dice pertenecen a Humberto Andrañez, de origen francés*"[34]

Fundador de la Bolsa de México

La **Bolsa Privada de México S.A**. se funda el 1º de Enero de 1907[35], por un grupo de corredores y agentes bajo la forma de Sociedad Anónima, y luego se transforma en Sociedad Cooperativa, limitada a la transacción de acciones mineras. Se desempeña allí como vocal desde 1907 a 1910.



Reunión en la Bolsa de valores de México

Los subscriptores de la escritura de constitución de la sociedad el 4 de enero de 1907 son Carlos Scherer, Pablo Northey, Alfredo A. Guzmán, Agustín Quintanilla, Adolfo Levy, Alberto Morales Manso, Humberto Andragnez, y Francisco Javier de Vértiz[36]. El primer presidente de la Bolsa Privada es don Agustín Quintanilla y los vocales, Alfredo A. Guzmán, Alberto Morales, Humberto Andragnez y Carlos Scherer.[37] Según

las publicaciones de la época, Humberto no solo es miembro fundador de la bolsa, sino "uno de los más activos."

La Bolsa Privada, ubicada en el Callejón de la Olla (hoy 5 de Mayo), fue el segundo intento de establecer una bolsa de comercio en México tras el fallido intento entre 1894 y 1897, e inicialmente se dedicaba principalmente para el intercambio de valores relacionados con la minería y gradualmente fue expandiéndose a las demás industrias.



Avenida Cinco de Mayo en Mexico a principios del XX

La Bolsa Privada se transforma en 1910 en la **Bolsa de Valores de México SCL** y en 1936 en la Bolsa de Valores de México S.A. de C.V., que actualmente opera el mercado de valores de México.

Una vida social activa

La comunidad francesa en México era pequeña pero de gran relevancia. Según el censo de 1900 habían 3.976 franceses o hijos de franceses en todo México, de los cuales 1.671 vivían en el Distrito Federal. Humberto tiene una participación muy activa en las comunidades vasca y francesa de la ciudad de México.[38]

Por ejemplo, como se puede ver en el recorte adjunto del semanario de novedades de El Mundo Ilustrado, participa del comité organizador de las fiestas de celebración del aniversario de la revolución francesa en México del 14 de Julio de 1897. Dicho artículo describe la presencia del Presidente Porfirio Díaz en la tribuna del hipódromo agasajado por varias personalidades de la colonia francesa mencionando específicamente a Humberto.

Carreras en Peralvillo

La simpática y numerosa Colonia francesa residente en México, comenzó á celebrar el aniversario de la toma de la Bastilla desde el domingo 12 del corriente, abriendo la serie de festejos que organizó con este motivo, con una «matinée», efectuada en el Hipódromo de Peralvillo.

La fiesta, que estuvo muy concurrida, fué presidida por el Señor General D. Porfirio Díaz, á quien acompañaron, en la tribuna de honor, el Sr. Vizconde Latour, Encargado de Negocios de Francia; y los Sres. Tron, Coblentz, Andragnes, Roux y Pigou, miembros muy distinguidos de la Colonia, que fueron designados expresamente por el Comité de las fiestas para atender al Primer Magistrado. Además de las personas indicadas, ocuparon la tribuna los Señores Mayor Pablo Escandón y Capitanes Armando Santa Cruz y José Montesinos, del Estado Mayor del Señor Presidente.

Antes de comenzar la fiesta, la Banda de Zapadores ejecutó «La Marsellesa», que fué escuchada de pie por toda la concurrencia.

A las diez en punto dieron principio las carreras anunciadas en los programas, con una de bicicleta, en la que resultó vencedor el joven J. H. Willson. La segunda carrera, de caballos, á 500 metros, la ganó el joven Julio Dufau, quien recibió, como premio, un fuete con puño de oro.

En el tercer número del programa, que se cubrió con unas evoluciones en automóvil, obtuvo el premio el Sr. José de Suinaga (jr.) por su destreza en el manejo del vehículo.

En la cuarta carrera de caballos al trote y á mil quinientos metros, tomaron parte alumnos del Colegio Militar y de la Escuela Comercial francesa, resultando vencedores, en primer lugar, el joven Julio Dufau y en segundo el cadete Alberto Méndez.

De los oficiales del ejército que tomaron parte en la quinta carrera, llegó primero á la meta el subteniente de artillería Juan López Canseco.

A quinientos metros fué la sexta carrera para amazonas, disputándose en ella el triunfo la Srita. Hattie Welton, que fué la vencedora, y la Srita. Hattie Herzing.

La séptima, octava y novena carreras de caballos, las ganaron, respectivamente, los Señores Domingo Gamuz, Paulino Rosete y Enrique Welton.

Los vencedores en las carreras obtuvieron lujosos y artísticos premios, que les fueron entregados por damas distinguidas de la Colonia francesa.

A las doce y tres cuartos, que terminó la bien organizada fiesta, se retiró el Señor Gral. Díaz, siendo despedido con los honores correspondientes por una compañía del Batallón de Zapadores.

Los alumnos del Colegio francés, correctamente uniformados y armados, formaron valla en el pasillo que conduce á las tribunas, y al pasar el Señor Presidente de la República, le presentaron armas.



EL SR. JOSÉ SUINAGA, VENCEDOR EN LAS EVOLUCIONES DE AUTOMÓVIL.

Entre 1907[39] y 1912[40], Humberto es vocal del Directorio del **Centro Vasco de México**, involucrándose en la organización de sus eventos, contribuyendo económicamente[41], y como delegado del Centro Vasco en "representación del elemento francés".



Junta del Centro Vasco de México en 1912.
Humberto Andragnez esta sentado en el centro de la foto.

Entre 1899 y 1903 participa en el comité directivo de la prestigiosa ***Société de Bienfaisance Française***[42] (Sociedad de Beneficencia de la comunidad Francesa), siendo muy activo en la recaudación de fondos para la misma.

Es miembro también del consejo directivo del concurrido **Círculo Francés[43],** formando parte de la junta encargada de organizar las fiestas del 14 de julio del 1900. Según menciona el periódico El Chisme, para dichas fiestas se organizaron además una lotería y un baile en el Círculo Francés para recaudar fondos para dar becas a los niños pobres de la colonia francesa de México.

En el periódico parisino *Le Temps*, el 21 de junio de 1902 es mencionado como uno de los miembros de la comisión de franceses que recaudó 57,000 francos para ayudar a la isla de Martinica que venia de sufrir una catástrofe.

Humberto esta también muy involucrado en el restablecimiento en el 1900 de la **Cámara de Comercio Franco-Mexicana** [44]que había sido disuelta dos años antes, y de la que fue Tesorero y miembro de su consejo de administración. En 1910 aún era miembro activo de la gestión de dicha cámara[45].



El gobierno francés, a través de su ministerio de educación y bellas artes, quiso reconocer sus cualidades y contribuciones a la cultura. Como se publica el 3 de mayo de 1914 en el boletín oficial de la República Francesa, le otorga a Humberto Andragnez, banquero en México, el grado de *Oficial de Instrucción Pública en el exterior de la Orden de las Palmas Académicas*.

La Orden de las Palmas Académicas fue una orden de caballería instituida en 1808 por Napoleón Bonaparte para reconocer el trabajo de personas que contribuyeron a la educación y la cultura francesa, siendo el Oficial de Instrucción Pública el segundo grado mas alto de la orden en dicha época. Humberto había ya recibido un grado inferior de la misma orden, el de caballero, en 1904.

Compañía Bancaria de Paris y México

El rol más destacado en la carrera de Humberto fue el de banquero. El 4 de enero de 1910, abre sus puertas la Compañía Bancaria de París y México[46], con un capital de 10,000,000 de pesos mexicanos, del cual Humberto fue el Gerente General, asistido por los señores Emilio Bersinger y Pablo Ritter[47]. La Compañía Bancaria de París y México fue una sociedad anónima.

Compañía Bancaria de París y México,

SOCIEDAD ANONIMA.

CONVOCATORIA.

El Consejo de Administración de esta Compañía suplica á los tenedores de certificados provisionales de acciones, expedidos por ella, se sirvan presentarlos en sus oficinas—número 48 de la Avenida Isabel la Católica,—todos los días útiles de 9 á 11 a. m. antes del día 15 de los corrientes, á fin de procederse á su revalidación, según lo dispone el art. 58 de la ley del timbre, por no poderse realizar todavía el canje de esos certificados, por las acciones que representan.

Queda entendido que si la entrega de los certificados no se ve ificare antes del día quince, las penas que impone la ley serán á cargo de los tenedores de certificados que no los presenten.

México, 7 de Diciembre de 1910.—Compañía Bancaria de París y México, S. A.—El Gerente, *H. Andragnez.*

La Compañía Bancaria de París y México era una sociedad anónima propiedad de capitales franceses (Carlos Markassuza[48], Adrián David, Enrique Monjardin, Emilio André, Mauricio Honnorat, Eugenio Roux, Adrian Jean, Augusto Fardan, Clemente Jacques y Juan Casson) y mexicanos (José Escandón y Santiago Arrechedera), según figura en su escritura de constitución del 28 de octubre de 1909 del notario publico Bernardo Cornejo

Esta entidad financiera se estableció "con el objeto principal de facilitar las transacciones comerciales entre México y Europa, especialmente con Francia[49]".

Según Perez Siller[50], "La Bancaria de Paris y México coronó el éxito de los patrones barcelonnettes que se transformaron en financieros. Fundada el 28 de octubre de 1909, con capital de 10 millones de pesos (¡enteramente pagados!), en su seno participan los más activos empresarios bajo la dirección de una junta consultiva en París formada por los grandes comerciantes. Aunque sólo funcionó hasta los años 1920, fue un excelente medio para administrar los negocios, hacer fluir los capitales por circuitos propios y una palanca para potenciar y proteger [sus] capitales e intereses".

La compañía estaba ubicada en el centro histórico en la elegante Calle del Ángel número 6 (posteriormente reenumerada Isabel La Católica 48, entre las calles Venustiano Carranza y República del Uruguay[51]), cerca de importantes y elegantes tiendas departamentales francesas. Mas adelante, en 1917, transferirá sus oficinas a la segunda calle de Capuchinas 51.

Las compañías bancarias, a diferencia de los bancos, no estaban reguladas por la ley general de bancos. Estas funcionaban en forma similar a las sucursales de bancos extranjeros, con menores requisitos de capital y de reportes, lo que las hacía mas inestables financieramente.

Sin embargo, desde el punto de vista de su capitalización, con mas de 10,000,000 de pesos totalmente integrados, la Compañía bancaria era una de las 15 entidades financieras de mayor capitalización entre el centenar de entidades financieras que operaban en aquella época en México.

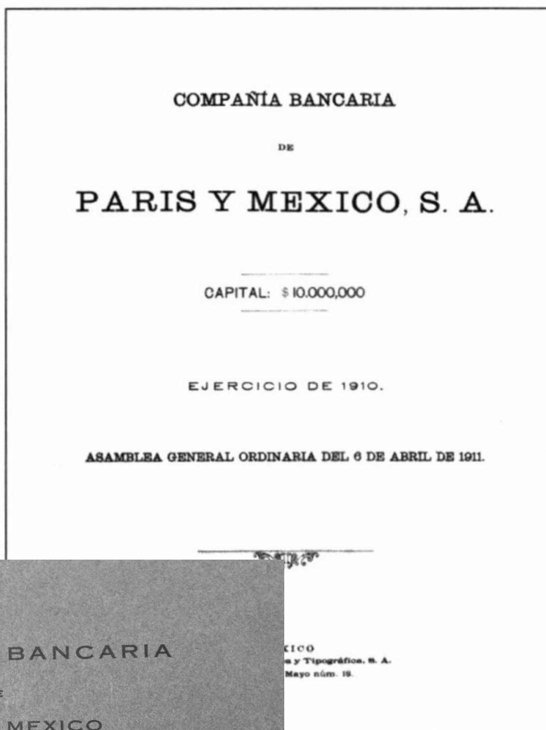
Entidades financieras Mexicanas con un capital superior a $10M en 1910[52].

Entidad Financiera	Tipo de Entidad	Capitalización	Fundación
Bank of Montreal	Sucursal de Banco Extranjero	33,120,404	1906
Banco Nacional de México	Banco Comercial	32,000,000	1881
Banco Central Mexicano	Banco de Fomento	30,000,000	1898
Wells Fargo	Sucursal de Banco Extranjero	22,080,362	1901
Banco de Londres y México	Banco Comercial	21,500,000	1864
Banco Peninsular de México	Banco Comercial	16,500,000	1890
Deutsche Bank	Sucursal de Banco Extranjero	12,862,759	1902
International Bank & Trust	Sucursal de Banco Extranjero	11,297,005	1902
Cia. Bancaria de Obras y Bienes Raíces	Compania Bancaria	10,600,000	1907
Deutsch Sud Amerikanische Bank	Sucursal de Banco Extranjero	10,416,787	1907
Descuento Español	Compania Bancaria	10,199,642	1904
Bco. Mexicano de Comercio e Industria	Banco de Fomento	10,000,000	1906
Cia. Bancaria de Paris y Mexico	Compania Bancaria	10,000,000	1909

Como Gerente, Humberto estaba a cargo de manejar la operación y los negocios de la compañía bancaria. Según sus estatutos sociales el rol del Gerente del banco, el cual era nombrado por el consejo de administración, incluía implementar las resoluciones del consejo de la sociedad, autorizar los contratos de la misma, representarla en juicios, llevar la firma de la sociedad, participar en los consejos, promover los negocios que generen provecho para la sociedad y vigilar el comportamiento del personal de la empresa.

Humberto Andragnez era su Gerente General, pero la compañía estaba controlada principalmente por capitales franceses, a través de una Junta Consultiva de París con sede en Rue Drouot 4, en Paris. Dichos capitales eran los principales dueños de las tiendas comerciales de México en esa época.

Tapa del primer ejercicio contable de la compañía bancaria[53]



COMPAÑÍA BANCARIA

DE

PARIS Y MEXICO, S. A.

CAPITAL: $10.000,000

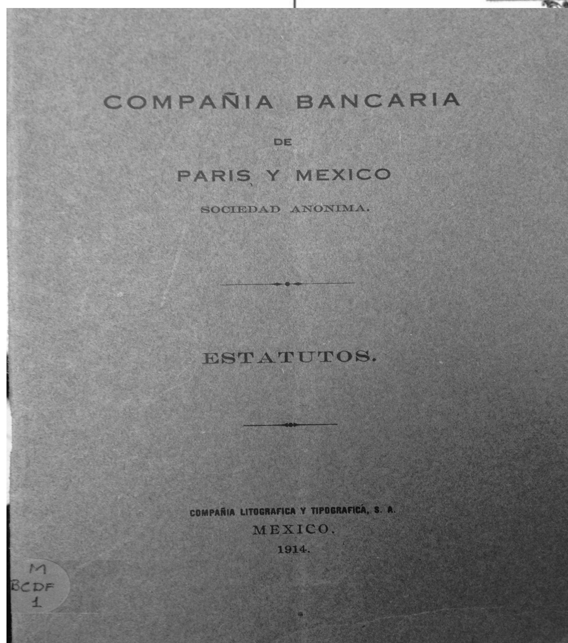
EJERCICIO DE 1910.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DEL 6 DE ABRIL DE 1911.

XICO

y Tipográfica, S. A.

Mayo núm. 18.



COMPAÑIA BANCARIA

DE

PARIS Y MEXICO

SOCIEDAD ANONIMA.

ESTATUTOS.

COMPAÑIA LITOGRAFICA Y TIPOGRAFICA, S. A.

MEXICO.

1914.

Estatutos de la compañía bancaria

Bajo la égida de Humberto, se desempeñará posteriormente como sub-gerente de la casa bancaria don Agustín Rodríguez, quien más adelante se convertirá en uno de los directores del Banco de México (hoy Banamex).

Aunque no era banco, la compañía bancaria era una de las principales entidades financieras del país y tenia un rol importante en el comercio mexicano. Durante sus primeros tres años otorga créditos a empresas como la Compañía Cervecera de Toluca y a Compañía Fundidora de Fierros y Aceros Monterrey, y genera utilidades contables y fuerte flujo de depósitos. En el extracto del acta de la Asamblea General ordinaria de accionistas de 1913[54] de dicha compañía se menciona específicamente su buena gestión al frente de la misma, en el texto que reproducimos a continuación:

"La Compañía Bancaria de París y México, gracias á la gran cooperación qué ha sabido dar, desde el primer día, á la industria y al comercio de México, y gracias á su excelente administración, modelo del género, ha adquirido en el país la más sólida reputación, alcanzando cada día más prestigio e inspirando al público mayor confianza, como lo demuestra el considerable aumento que acusan, durante 1912, las cuentas de valores en garantía y en depósito. Tan buenos resultados obtenidos, á pesar de la gravísima situación que atraviesa México, son fruto de la excelente administración de la Compañía Bancaria de París y México, cuyo Presidente, Don C. Markassuza, y Gerente, Don H. Andragnez, con todos los demás señores administradores, merecen el más sincero aplauso por la gran inteligencia, actividad y competencia con que dirigen la marcha de esta poderosa Institución, llamada á mayores destinos."

Abrió posteriormente agencias comerciales en Veracruz y Coahuila, donde se involucró en el otorgamiento de créditos a empresas de transporte y algodoneras. *"También sabemos que el negocio gozó del suficiente crédito público como para que, durante su*

interinato presidencial, Francisco León de la Barra participara en él (lo que incluso motivaría que [la Compañía Bancaria de Paris y México] fuera señalada como beneficiaria de su gobierno)".[55.]

El 17 de febrero de 1914 figura, en representación del banco, como uno de los firmantes del acta constitutiva de la Compañía Petrolera Franco-Española S.A., controlada por Ángel de Echevarrieta. Dicha empresa asumiría el arrendamiento de terrenos en Tabasco y Chiapas y emitiría acciones a cambio de dichos derechos. Sebastián Casal, uno de los accionistas, se opuso vehementemente a dicho arrendamiento por mencionar que no había antecedentes de que hubiera petróleo en dicho estado, y que era probablemente un negociado de Echevarrieta, quien recibiría acciones sin integrar ningún capital en efectivo. Humberto había sido compensado por 25,000 acciones (0.5% del capital de la empresa) por los servicios brindados en la formación del negocio. La experiencia de dicha empresa promocionó reformas al código de comercio de México en 2015 para asegurarse que por lo menos el 10% del capital de una empresa sea capitalizada en efectivo al momento de su formación.

Humberto logró posicionarse muy bien en la comunidad empresarial mexicana, como lo demuestra claramente esta semblanza del mismo publicada en 1914 en Mundo Hispano Americano: Bosquejos crítico-biográficos de Manuel Escalante Gómez que se transcribe a continuación:

"Es Don Humberto Andragnez uno de esos hombres que por su especial significación y lo que representa, caso evidenciador de lo que son en la vida moderna esos factores potentísimos que mueven el complicado mecanismo de las finanzas y hacen que el mismo funcione con esa regularidad y precisión de las que hay que hacer depender el éxito.

Don Humberto Andragnez, figura de relieve indiscutible en la ciudad de México, es en dicha capital el gerente de la Compañía Bancaria de París y México, entidad al frente de la que, y con su labor acertada y prudente, ha conseguido robustecer la nombradía de esa institución que, dicho sea de paso, es una de las mas importantes del país, pues su funcionamiento y organización se pueden calificar como modelo. Hombre cultísimo, inteligente y que domina todo lo que se refiere a los asuntos económicos, D. Humberto Andragnez merece bien las consideraciones de que es objeto, y el que se le conceptúe como factor poderoso de los que han de contribuir al resurgimiento de las pretéritas grandezas de la nación mexicana."

Compañía Bancaria de Paris y México
SOCIEDAD ANONIMA.
Calle del Angel No. 6.
Dirección Telegráfica.......... PAREXICO.
Capital suscrito.......... $ 10.000,000.00
Se hacen toda clase de operaciones bancarias, Se abren Cuentas de Cheques y de Depósito, abonando intereses. Compra y Venta de Giros sobre las principales plazas de la República y del Extranjero.
Se extienden Cartas de Crédito sobre las principales plazas de América y de Europa.
SE SOLICITA CORRESPONDENCIA.

Desafortunadamente para Humberto, la revolución mexicana afectó fuertemente los resultados de la Compañía bancaria de París y México, y la confianza del público en la compañía bancaria. El negocio sufre fuertemente tanto por la intervención del gobierno de Carranza en el sistema financiero como por los efectos de la revolución en la economía y el comercio de México.

Humberto probablemente deja la Compañía Bancaria entre 1917 y 1919, año en que se tiene conocimiento de un

contrato petrolero, bajo la denominación Andragnez Barbaroux y Socios[56]. Dicha empresa figura en el contrato como arrendataria de 750 hectáreas para explotación petrolera.

Pocos meses después de que Hubert dejara de manera definitiva la República Mexicana, la Compañía Bancaria iniciaría su proceso de liquidación. Según el investigador Luis Anaya Merchant[57], la caída de la compañía bancaria ocurre por tres causas principales: (i) una concentración de créditos a la industria algodonera afectada por la baja abrupta de los precios internacionales del algodón, (ii) el efecto disruptivo de la revolución mexicana sobre las actividades y los precios del flete en ferrocarril para el movimiento de mercancías en el puerto de Veracruz, afectando los créditos a las importadoras que operaban en ese puerto, y (iii) el incumplimiento de un crédito por parte de la Compañía Bancaria Occidental de Almacenaje de Guadalajara, acompañado de una fuerte campaña de rumores que generaron una importante fuga de más de dos millones y medio de pesos en depósitos (un cuarto de su capital) los tres últimos días de diciembre de 1920.

La Compañía Bancaria de Paris y México solicito su liquidación judicial el 3 de enero de 1921, proceso que suspendió luego por el apoyo del ministro Adolfo Huerta, reabriendo sus puertas el 12 de enero del mismo año. A pesar que el proceso de liquidación de la compañía puede definirse "exitoso" ya que sus activos excedían cómodamente sus pasivos, se genera un clima de desconfianza generalizada en el sistema financiero. Esta incertidumbre llevará a la quiebra a más instituciones financieras durante los siguientes dos años. Representada por Antonio Gómez Palacio, la Compañia Bancaria envía delegados a la convención de bancos de 1924 que organiza el gobierno para reorganizar el sistema financiero. A pesar de haber sobrevivido dos crisis, la compañia ya no vuelve a tener la relevancia en el mercado financiero que tuvo en sus inicios.

De regreso a su ciudad natal

MANIFEST

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
MEXICAN BORDER DISTRICT

LAREDO, TEXAS

Port of JUL 7 1920

Form 548

Serial 14 / Record Sheet (a) 30 / Line

Immigrant.* Nonstatistical.* Nonimmigrant.* Assessable.* Nonassessable.* (b)

Arrived via RR — Head tax assessed against (c) — H. T. Receipt No. 399 — Exempt Per. (d) — Form 514 No. 190857

Whether (coming for temp. stay*) (in transit*) — Port of egress

CHARACTER OF HEAD TAX ASSESSMENT (e)

Straight.* Special deposit: S. I.,* Temp.,* U. S. Res.,* Cit.,* Sod. 16.* Refund ordered (f)

Name (g) Andragnes, Hubert — Accompanied by‡ — Sheet No.

Age 40 — Sex M — Conjugal condition — Occupation (h) Banker — Read — Write

Language or dialect read — Grounds for illiteracy exemption (i)

Nationality France — Race French — Last residence (j) Mexico

Final destination (k) France (via N.Y.)

Ticket — Passage paid by self — Money (l) 250 — Ever in U. S.? yes

Period 1919 — Location New York

Going to join (m) — Name — Address

Purpose in coming In transit — Whether intend return country whence came after laboring temporarily U. S. (n) — Length of time intend remain U. S. — Whether intend become citizen U. S. (n) no — Whether previously excluded or deported within one year (if so, and reapplication for admission has been authorized, give authority) no — Health (o) good

PERSONAL DESCRIPTION

Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of—: Hair	Color of—: Eyes	Marks of identification (p)	Place of birth
5	6	f	lt.			St. Jean Pied de Port, France

(Signature of applicant for admission.) Andragnes

Sworn to before me this day.

Inspector. — Interpreter.

Action by primary inspector (q) ad

ACTION BY BOARD OF SPECIAL INQUIRY (r) — B. S. I. Serial No. — Action (Adm. or excl.) — Cause (s) — Deferred to † — Cause — Appeal taken by — Date

DEPARTMENTAL ACTION (r) — Decision (t) — Date

FINAL ACTION (r) — (Adm. or excl.) — Date

Criminal Prosecution — Witness: (Sec. 18)

Complaint filed † Final action † Detained from † to †

* Check appropriate heading. † Insert date. ‡ Insert relationship of principal member of group, e. g., father, mother, guardian, employer, etc.

Cruce Fronterizo de Hubert Andragnes en Laredo,TX en 1920

Con 55 años, luego de más de tres décadas en el exterior, Hubert decide regresar a Francia. Abandona México definitivamente el 7 de julio de 1920, cruzando en ferrocarril la frontera en Laredo, TX y embarcándose en Nueva York de regreso a Francia.

En realidad, Hubert nunca cortó sus lazos con su Francia natal. Por ejemplo en 1905 figura como miembro vitalicio del Touring Club Francés[58].

De regreso a Saint Jean Pied de Port, Hubert vuelve a vivir en la casa Bayenenia de su propiedad.



En Francia, siguió dedicándose al negocio bancario y financiero, pasó a trabajar en el banco Crédit Basque, cuya oficina central estaba en Bayonne, y sucursales en Saint-Jean-de-Luz, Saint Jean Pied de Port y Hasparren. Hubert estaba a cargo de la oficina de Saint Jean Pied de Port ubicada en la casa Fitére Etcheverry.

Saint Jean Pied de Port es una villa que en aquellos años ve el surgimiento de varios exitosos banqueros, incluyendo a sus coetáneos (y primos en cuarto grado por el lado Souhourt), los hermanos Louis y Leon Inchauspé, fundadores del principal banco de la región, conocido actualmente bajo el nombre de Banque Michel Inchauspé.

El 13 de abril de 1926 retiró su testamento del Consulado de México según un registro del consulado, dando como domicilio para dicho trámite la dirección de 23 Rue de Charles Floquet en Saint Jean Pied de Port.

A su regreso mantuvo el alto nivel de energía y participación en los círculos intelectuales que lo caracterizaron a lo largo de toda su carrera. Se volvió miembro activo del capitulo de Bayonne de la asociación Euskaltzaleen-Biltzarra[59], fue aceptado en la prestigiosa sociedad de Artes, Ciencias y Letras de Bayonne, desde 1924 hasta su muerte, y fue promotor activo y miembro del comité directivo del Museo Vasco de Bayona dependiente de dicha sociedad.

El Euskaltzaleen-Biltzarra es una asociación creada en Hondabarria en 1901 para la defensa y promoción del euskara y de la cultura vasca. Entre otras actividades, por ejemplo, celebraba concursos de euskara en las escuelas premiando a los alumnos más aventajados. Esta asociación estaba compuesta por un grupo de intelectuales e importantes personalidades de la cultura vasca de la época.

La Société des Sciences, Lettres et Arts de Bayonne es una prestigiosa asociación dedicada al estudio de la historia, arqueología, geografía y sociología del sud oeste francés, fundada en 1873 en Bayonne, siendo una de las asociaciones culturales más prestigiosas de la región.



El Museo Vasco de Bayona fue inaugurado el 2 de Febrero de 1924, en la *maison Dagourette*. Posee la más importante colección de objetos de arte y cultura vasca en Francia.



Museo vasco de Bayonne

Hubert es colaborador activo del museo desde sus inicios. Él es responsable por la creación de la Sala de los Vasco-Americanos, cuyo objetivo era el de mantener viva la memoria de las tradiciones vascas, “particularmente seleccionado [para esta tarea] por sus extensas relaciones, la simpatía que inspira, y la devoción que sabe dedicar al servicio de las buenas causas”[60]. Se encarga de buscar donaciones de vascos en América para la creación de esta sala, habiendo recaudado tan solo en el primer año, “de los numerosos amigos del Sr. H. Andragnès”, mas de 12,500 francos (que hoy equivaldrían a 1,5 millones de dólares). El mismo Humberto generosamente donó al museo mas de 1,500 francos (equivalentes a 180,000 dólares en la actualidad) de su propio dinero. Su esfuerzo fue tan relevante que en 1938, un año después de fallecido, el Comandante Boissel, director del museo en aquel momento, promete darle el nombre de Humberto Andragnes a dicha sala de Vasco-Americanos del museo[61].

St Jean Samedi matin

MUSÉE BAYONNE BASQUE
TÉLÉPH. 8,98

21.11.26

Mon cher Commandant

Hier matin Mlle Marie Thérèse de Gueytteville m'a fait prier de passer chez elle l'après-midi. Malgré le temps abominable, pluie, vent, giboulées etc. etc. j'ai pu trouver une auto qui m'a transporté à Ascarat, où j'ai passé un délicieux après-midi. Elle a eu la gentillesse de me donner un billet de Mille francs, et m'a promis qu'elle ferait son possible pour intéresser ses amis au développement de notre Musée, dont elle est une admiratrice. Après elle, j'écrirai à sa Soeur Madame la Marquise de Beaumarchais qui habite Paris, et je ne doute qu'elle n'aura [illegible] d'imiter le geste de sa Soeur. Leur oncle M Pierre Fontan [illegible] dont la santé longtemps chancelante est entrée en voie d'amélioration [illegible] recevra bientôt une lettre de moi, lui rappelant la promesse qu'il m'a faite. Il ne faut malheureusement pas compter sur M. Laborde Martinto qui s'embarque demain à Santander, en route pour La Havane. Il m'avait cependant promis de m'envoyer un mot pour

qui je l'accompagne dans la visite
au Musée qu'il voulait faire avant son
départ. Plus que jamais j'aperçois l'influence
du mauvais génie qui fait le vide autour
de lui. Quant à M. [illegible] et à son fils Charles
je les verrai le printemps prochain à [illegible]
MM. Laharrague et Lafargue ont eu
des ennuis avec leurs maisons de
Navarrenx et je ne suis pas surpris qu'ils
ne vous aient encore rien envoyé. Mais cela
viendra sûrement.

Dans quelques jours j'écrirai
à Madame Supervielle de Paris.

Très cordialement votre
Andragnes

Inclus un chèque de mille francs de
la Banque Nationale de Crédit à l'ordre
du Musée Basque.

Voici l'adresse
Mlle Marie Thérèse Comtesse de
Supervielle. Château d'Ascarat
Ascarat
près St Jean Pied de Port

Nota manuscrita[62] de Hubert Andragnes al comandante del Museo Vasco de Bayona el 21 de noviembre de 1926 informándole de sus gestiones con Mme. Marie Therese Comtesse de Subervielle en el castillo de Ascarat[63]

Sus últimos años

Como ya hemos mencionado, Hubert era una persona muy social que realmente disfrutaba de participar en todo tipo de actividades culturales e intelectuales. A partir de 1925, la salud de Hubert empieza a decaer, debiéndose ausentar cada vez más frecuentemente de las mismas, muy a su pesar. Transcribo el texto de una tarjeta de fin de año enviada por Hubert al Museo Vasco, en 1934, tres años antes de su muerte.

"Mis muy queridos amigos.

Donde quedaron las visitas, los paseos, las interesantes tertulias y los desayunos de antaño, en vuestra hospitalaria casa o en mi modesta morada en St. Jean?

Cada vez que me acuerdo, me da una sensación de fuerte melancolía y extraño mucho esos años, sabiendo que esa época feliz ya no me volverá a ocurrir. Mi artritis y reumatismo me han condenado a una vida vacía, sin un horizonte feliz y de gran monotonía.

Es bajo la memora de estos recuerdos inolvidables que les envió los mejores augurios de salud y felicidad de todo corazón para este año nuevo.

Todas mis felicitaciones al Comandante del museo por las bellas cosas que dice, que hace y que escribe. Espero con placer que venga a visitarme a St. Jean.

El amigo sincero,

Andragnes."

St Jean Pied de Port 30 Décembre 1934

R. 31.1.34

Bien chers Amis.

Où sont les visites, les promenades, les entretiens intéressants, et les déjeuners d'antan, de votre hospitalière maison d'habitation, et ceux de ma modeste demeure de St Jean ?

Quand j'y songe, j'éprouve une sensation de mélancolie chagrine, et de regrets d'autant plus amers, que cette époque heureuse ne reviendra plus pour moi, pauvre arthritique rhumatisant, condamné à une vie à peu près vide, sans horizon agréable, et d'une monotonie effarante.

C'est sous l'évocation de ces souvenirs inoubliables que je me place pour vous adresser les voeux et souhaits de santé et de bonheur que je formule de tout coeur, à l'occasion de la nouvelle année.

Toutes mes félicitations au Commandant, pour toutes les belles choses qu'il dit, qu'il fait et qu'il écrit.

A quand le plaisir de vous revoir à St Jean.

L'ami sincère Andragnez

Tarjeta de fin de año de Hubert al Museo Vasco

Hay todavía una persona en Saint Jean Pied de Port que recuerda a Hubert Andragnés: Jacques Escande, oriundo de la Rue de la Citadelle, quien fue profesor en el liceo francés en Buenos Aires, y actualmente vive en Saint-Jean, encontrándose a sus 91 años de edad, muy lúcido y en buen estado de salud. El Sr. Escande, en aquella época era un niño de 14 años, pero recuerda muy bien a su vecino "Monsieur Andragnés (pronunciado "Andreñés"). Lo describe como "un Señor mayor muy digno y con muchos amigos", que "vivía en una de las casas mas imponentes de la villa".

Comenta Jacques Escande que Hubert era gran amigo de Salvador Harruguet, que vivía casi en frente de su casa. Éste era *huissier de justice* o procurador. El *huissier* es un agente de justicia, quien entre otras funciones se encarga de hacer notificaciones, autenticar la identidad de personas, cobrar deudas, entregar cédulas de comparecencia, levantar actas y ejecutar decisiones de la justicia. Mr. Harruguet era un señor muy culto, y al igual que Hubert hablaba muy bien el idioma vasco, además del francés y el español. Otro amigo que formaba parte del grupo era Mr. Martoc, de ocupación relojero.

Este grupo de amigos se conocía muy bien y se los veía frecuentemente juntos. Tres compañeros siempre de muy buen humor. Según Mr. Escande, las malas lenguas decían que eran parte de una logia franco-masónica, aunque no hay pruebas al respecto. Lo que sí se sabe es que eran muy activos social y políticamente, con ideas muy liberales y "laicas" por no decir anticlericales ("*Ils avaient ces idées*"). Saint Jean Pied de Port, a pesar de estar ubicada en medio de una región muy tradicional y muy católica, por estar tan conectada con el mundo a través de sus rutas y sus peregrinos, siempre fue mas progresista o "de izquierda" que su entorno y con una población mas urbana y "evolucionada".

Un buen ejemplo era la fiesta de carnaval: hay una tradición pagana de muchos años en la villa donde la gente se disfraza, se enjuicia a un muñeco de paja llamado San Pansart y luego se lo quema entre danzas y cantos populares. Mr. Harruguet era conocido por redactar el alegato contra San Pansart y presentarlo durante el juicio disfrazado de cura. Esos alegatos eran legendarios, siempre muy correctos, pero a la vez muy graciosos, sutiles e irónicos, aunque generalmente no del mayor agrado del cura párroco.

Jacques Escande menciona, en un interesante manuscrito que relata la vida de la villa en aquel tiempo[64], que Harruguet y sus amigos fueron los que decidieron llamar a un antiguo deposito de seguridad sobre la calle de la Citadelle como la "Prisión de los Obispos". En dicha construcción se guardaban no solo prisioneros temporarios sino, según la necesidad, también mercancías y guarniciones. Harruguet inventaba cuentos acerca de un pasadizo secreto que comunicaba la prisión con la casa donde vivían los obispos, y relataba las terribles torturas que allí se realizaban en la época de la inquisición. Estas historias empezaron como algo entretenido para contar a los turistas; cuanto más exageradas era las historias más gustaban. Hoy forman parte de la leyenda urbana de la villa.

Ya retirado, Hubert vive en su casa Bayenenia cómodamente de sus rentas. Nunca se casó, y aunque vive solo, recibe siempre a muchos amigos y visitas. Hasta el final mantiene esa personalidad carismática y activa del cual tanto se ha escrito.

Hubert fallece a los 72 años el 25 junio de 1937[65], no dejando descendencia. Así fallece el último de los Andragnes que quedaba en Francia.

N° 25
25 Juin 1937
Andragnes
Pierre Hubert

Le vingt cinq Juin mil neuf cent trente sept,
une heures trente est décédé, dans la maison
Andragnès, rue de la Citadelle, Pierre Hubert
Andragnes, né en cette ville, le trois Novembre
mil huit cent soixante quatre, sans profession,
célibataire, y domicilié, fils de Pierre Andragnes
et de Rosalie Fonrouge, décédés,
Dressé le vingt cinq Juin mil neuf cent trente
sept, dix heures, sur la déclaration de Sauveur
Harruguet, soixante cinq ans, huissier en
cette ville, qui après lecture a signé avec
Nous, Henri Chimits, adjoint au Maire, officier
de l'Etat Civil par délégation du Maire

Acta de Fallecimiento de Pierre Hubert Andragnes[66]

Fue enterrado en el cementerio de Saint Jean Pied de Port junto a sus padres. La tumba, según constató el ayuntamiento de la villa, se encuentra hoy abandonada[67].



Tumba de Pierre Andragnes, Rosalie Fonrouge y Hubert Andragnes en el cementerio de Saint Jean Pied de Port.

Colaboraciones

Esta investigación no hubiera sido posible sin la ayuda desinteresada de mucha gente, incluyendo a Jaqcues Escande, Marcel Marc Douyrou, Sylvie Darraïdou, Rafael Zulaika, Audrey Farabos y el personal del Museo Basco de Bayonne, Bernard Aldebert, Sylvie Rouaux de la SSLA de Bayonne, Geneviève (Minouche) Béraud, Alain Zuaznabar-Inda del municipio de SJPDP, Amaya Garritz, Jean Baptiste Orpustan, Susana Herreros Lopeteguy, Luis Anaya Merchant, Vincent Ladeveze, Martine Cegarra, y muchos otros. Mi trabajo ha sido facilitado por múltiples referencias de Humberto en Google Books, publicaciones en hathitrust.org, las actas, índices, escrituras y datos obtenidos de los sitios earchives.cg64.fr, familysearch.org, ghfpbam.org, geneoweb.org, geneanet.org, y genfrancesa.org.

En particular quiero agradecer a Christiane Bidot-Naude, genealogista incansable y muy buena amiga, quien entre encontró "la aguja en el pajar" al identificar el origen de mi tatarabuelo Pedro Andragnes, que me permitió reencontrar mi origen vasco y mi conexión con Saint Jean Pied de Port, además de ayudarme a obtener muchos otros documentos de gran utilidad a lo largo de estos años que no se encuentran en línea aún, acompañarme en varios recorridos por la región, y volver por reiteradamente a la villa por mas datos.

La constante colaboración, ayuda logística y apoyo de mis padres Jorge y Ana, los relatos verbales de mis tíos abuelos Omar "Clavelito" Andragnez, Horacio Andragnes, Susana "Chita" Andragnes y mi otros tíos y tías que han aportado múltiples anécdotas y recuerdos. Clavelito es como Hubert, otra celebridad de la familia, famoso locutor y periodista de Quilmes, y el primer Andragnes que intentó armar un árbol genealógico, con el objetivo de reunir a la familia que con los años se había diseminado. También quiero agradecer a mi abuela materna Elena, quien, junto con mis padres, me inculcó el valor amor por los relatos familiares, la historia y la búsqueda constante del conocimiento. Por último quiero agradecer la edición detallada que realizó Pedro Andragnes de mis borradores y a Rodolfo Andragnes por encargarse de la impresión final.

Notas y Fuentes

Estas notas indican las fuentes utilizadas para la preparación del presente trabajo así como información adicional sobre los Andragnes y sus orígenes.

[1] En el lenguaje original de la obra de Genin : *«Hubert Andragnèz, un basque français de la bonne souche, qui après d'honorables débuts dans une maison de commerce, s'établit courtier, puis à force de travail, de courage et d'énergie est devenu directeur-gérant de la Compañía Bancaria de París y México, établissement financier tout jeune encore, mas dont l'avenir est brillant* » y el de la obra de Trentini *«Après avoir étudié les ressources commerciales du pays, il s'établit pour son propre compte, courtier et agent de change: sa prospérité fut rapide, à cause surtout de la sympathie personnelle qu'il inspire.»*

[2] *Archives départementales des Pyrénées Atlantiques*, État Civil, Naissance, 1863-1872, página 10. (5 Mi 485).

[3] Dijo Orpustan: *"En consultant la liste des maisons médiévales publiée (sur mon site* ***www.tipirena.net*** *vous avez la version complétée avec Index des "Noms des maisons médiévales" etc. au chapitre* ***IV. Onomastique*** *des "Travaux…"), le nom le plus proche de la version "Andrañes" est une maison de Garindein en Soule où le Censier gothique rédigé en béarnais vers 1400 signale lostau dandreyn de guarinein. Ce nom ANDREIN a pris à St-J.-Pied-de-Port, où la langue officielle et notariale au XVIIe siècle était encore le castillan navarrais, la forme Andrañes passée ensuite en orthographe française à Andragnes.*

Je ne sais s'il y avait aussi un nom de lieu (maison ou village) comparable en Espagne, mais le Béarn proche a la paroisse (et maison noble) d'Andrein (en 1385 Andrenh, le-nh gascon se prononçant -gne en français). Cette paroisse est dans une région béarnaise qui comporte encore en 1385 beaucoup de noms basques. Mais le nom Andrein n'est pas analysable par le vocabulaire basque habituel des noms de lieux et maisons: j'ai proposé à titre d'hypothèse d'y voir un nom formé sur un nom de personne comme bien d'autres noms à finale -EIN (Garindein précisément, Gotein etc.) suffixe qu'on pense d'origine latine.

En tout cas votre nom Andragnes trouve son origine ou dans la maison Andrein de Garindein ou dans la paroisse béarnaise voisine d'Andrein, d'où

quelqu'un est venu s'installer sans doute au XVIe siècle en Basse-Navarre (séparée du royaume ancien de Navarre en 1530) à Saint Jean Pied de Port, petit centre administratif, commercial et militaire (fortifications). La base du nom ANDR- est d'origine incertaine, peut-être basque (ANDRE/ANDERE "dame") ou gauloise (ANDEROS "lieu inférieur"), ce n'est très probablement pas le nom de saint et prénom "André".

S'il y avait déjà un "bayle" de Saint Jean Pied de Port en 1318 portant le nom Andrein (que je n'ai pas rencontré dans les listes médiévales consultées), c'est évidemment lui (ou un de ses ancêtres ou descendants) qui a donné le nom de la maison de Saint Jean Pied de Port où en effet les maisons portent le nom du propriétaire ou de l'habitant comme dans d'autres villes administratives (Mauléon en Soule), ce pourquoi les noms changent aussi souvent avec l'habitant (Andragnes/Seindurena), à la différence des paroisses anciennes des terres et vallées où le nom de maison persiste presque toujours à travers les siècles.

C'est aussi très certainement une dépendance rurale de cette maison qui a laissé son nom à la "borde d'Andragnes" dans la paroisse voisine de Lasse, l'origine de tout étant évidemment dans l'une des maisons de Soule ou de Béarn, à moins de trouver aussi un nom semblable du côté navarrais hispanique.

[4] Resultado del análisis realizado en base a mis genes por la *National Geographic Society* (https://genographic.nationalgeographic.com).

[5] *Saint-Jean Pied-de-Port, Petite Monographie de la Ville et de ses Fortifications*, Albert Saint-Vanne. 1938.

[6] Interesantemente, hoy en día en Argentina la pronunciación del apellido ha seguido a la ortografía por lo que se pronuncia "*Andráñes*" y ya no "*Andreñés*" y temo que en las generaciones futuras se termine pronunciando "*Andráknes*".

[7] También se acostumbraba agregar la partícula de o d' delante de todos los apellidos, para denotar que provenían de la casa o familia correspondiente a dicho apellido.

[8] Un muy interesante estudio de las familias de comerciantes de la villa se puede encontrar en *Harispe Avant Harispe*, Bernard Aldebert 2012.

[9] La rama *Aflosteguia*, es probablemente la rama original, ya que la casa casa, ubicada en al 158 de la Rue de la Citadelle, ya pertenecía a la familia Andragnes, a Pedro Andragnes, padre de Pascoal y Miguel en 1662, cuando fue dada en caución por el arrendamiento de un molino. La propiedad de la familia sobre dicha casa se extinguió cuando el nieto de Pascal, Pierre, falleció en Cádiz sin descendencia. La casa fue vendida el 22/7/1755 al noble Jean de Logras, Según escritura del notario D'Esperien, AD64 3E8284, página 178. Pascoal Andragnes era recolector de impuestos del rey, puesto de importancia, en 1664 según un censo publicado por Clement Urtuberry en su obra Casas Ospitalia.

La casa de *Pedroamulia*, fue vendida por la hija de Pierre, Gratianne quien se caso con el rico y noble comerciante Juan Miguel Larroque, noble señor de Larragoyen, con quien tuvo descendencia pero portando otros apellidos (Larroque, Amestoy). Juan de Miguel o Larroque era originario de Millau en Aveyron y una de las personas mas ricas de la villa.

Angelarena, ubicada en la calle de la iglesia, muy cercano a Seindurena, era propiedad de Maria Casenave o Chacolin (como el vino Txakolin) esposa de Martin Andragnes (también herrero), el hijo mayor de Miguel, vendida el 24/3/1728 (Según escritura del notario D'Albinoritz, AD64 3E10247, página 262*)* a Pedro Andragnes, hermano de Martin, sastre; posteriormente, la casa de *Angelarena* fue vendida por el nieto de Pierre, Bernardo Gautier.

Agostechipia o Abostetipia, ubicada en el Barrio de Ugange, fue adquirida por otro hermano de Martín, Bertrand Andragnes, también sastre. Esta rama se extinguió, ya que Bertrand, aunque se casó dos veces nunca tuvo hijos.

[10] Otras dos ramas de los Andragnes, también originarias de Saint Jean Pied de Port, se establecieron fuera de la villa a principios siglo XVIII.

Bertrand Andragnes (probablemente descendiente de la casa *Pedroamulia*), sastre, se estableció en Arneguy, y su único hijo Jean, también sastre, en la vecina Valcarlós en la frontera franco-española. Jean tuvo descendencia, incluyendo un hijo, Manuel Marco de la misma que se radicó en Saint-Jean-de-Luz.

Pierre Andragnes, también herrero (posiblemente hijo de Jean y Maria Chacolin), adquirió la casa de Issoste el pueblo de Bardos, y de esta

ultima hemos identificado algunos de sus descendientes de apellido Haristoy y Laborde.

En ambos casos, con el correr de los años el apellido Andragnes se extinguió al quedar solo hijas mujeres, quedando únicamente la familia de Saint Jean Pied de Port.

[11] Según Orpustan, la casa de Çouhourt o Zuhurt aparece como una de las casas nobles de Lacarra en los censos medievales que se preservan. Dicha familia era encargada de cultivar los viñedos del Baron de Lacarra.

[12] Para la construcción de las fortificaciones de la ciudadela se utilizaron piedras extraídas de la tierra de los Andragnes, quienes fueron indemnizados en 1688 por los ingenieros enviados por el rey para dicha construcción. AD64, Minutas notariales, Notario J.P. Etcheverry, Registro 3E8317, página 159.

[13] Wikipedia y Rafael Zulaia Ruiz, director del Museo Vasco de Bayona.

[14] Revue de la Vielle Navarre, *Le Chocolat a Saint Jean Pied de Port et ses environs*, Marcel Marc Douyrou.

[15] Foto de Florence Douyrou.

[16] AD64, Minutas notariales, Notario J.P. Etcheverry, Registro 3E15868, página 326.

[17] Actualmente la casa Andragnes se encuentra en proceso de remodelación y es propiedad del Sr. Christian Moustirats, empleado ferroviario que vive en Arneguy. Sigue teniendo un comercio en planta baja y vivienda en los pisos superiores como lo viene haciendo hace cuatro siglos.

[18] Catálogo de extranjeros residentes en Puerto Rico en el siglo XIX, por Estela Cifre de Loubriel, 1962, página 37, extraído del manuscrito "Gobierno Superior Civil De La Provincia De Puerto Rico, Registro de Extranjeros, 1870-1875", parte de la colección de Puerto de la Librería del Congreso de los Estados Unidos.

[19] Consta el registro consular de Baptiste Andragnes, herrero, en Montevideo el 20 de Abril de 1841.

[20] Información provista por Marcel Marc Douyrou, vice-presidente del C.G.S.O (Centre généalogique du Sud Ouest) en Bordeaux y de visasenbordelais.com. *"Le navire **Ernestine** a quitté le port de Bordeaux le 13 novembre 1854 à destination du port de Montevideo. C'était un 3 mâts de 273 tonneaux, commandé par le capitaine Desbats, secondé par 15 hommes d'équipage. Il battait pavillon français, son port d'attache était Bordeaux. Son armateur était Lagelouze. Le courtier à Bordeaux était Petit. Cote du Registre des sorties des navires aux Archives départementales de Gironde : 8M238."*

[21] La familia Gardella, de origen italiano, se volvieron importantes terratenientes y ganaderos del sureste de la provincia de Buenos Aires, participando en la construcción del puerto de Mar del Plata. Hay varios descendientes que aún radican en la zona de Balcarce.

[22] En su "*registre matricule*" de 1884, menciona un nivel 3 de educación general, según la ordenanza del 26 de noviembre de 1872, que lo que significa que tenia "estudios nivel primario avanzados, aunque no completos": sabia leer, escribir, calcular y con un nivel básico de cultura general.

[23] Torcuato de Alvear: primer intendente municipal de Buenos Aires, su acción edilicia; Beccar Varela, Adrián, 1926, página 557.

[24] Periódico el Monitor de la Educación el 5 de junio de 1889, página 239.

[25] La prospérité du Mexique, Francisco Trentini, 1908 Pag 390.

[26] Joseph Olivier será posteriormente uno de los directores de la Casa Bancaria de Paris y México.

[27] Directorio clasificado de vecinos de 1901, página 281.

[28] Les Français au Mexique, du XVI siècle a nôs jours, nouvelles éditions Argo, Paris, página 359.

[29] México Francia – Historia de una Sensibilidad Común – Javier Perez Siller y Gaceta de Gobierno en base al acta constitutiva del banco que se preserva en el archivo del ministerio de finanzas francés bajo el numero B31.315 y también en el Periódico Oficial del Estado de México, Toluca, 4 de agosto de 1897, citada en La Banca Regional en México, Página 225, Mario Cerutti, Carlos Marichal, 2003.

[30] Boletín Financiero y Minero de México Año 1908, Nro. 2718

[31] Diario oficial de México, 5 agosto 1908, página 555

[32] The Mexican Mining Journal, April 1913, página 202

[33] Poor's Manuals of Industrials, 1916, página 2161

[34] Diario oficial: órgano del gobierno provisional de la República, Volumen 58, Parte 2, Página 715, México,1930.

[35] Boletín Financiero y Minero de México Año 1908, Nro. 2670.

[36] Cien Años de la Bolsa de Valores de México, Bolsa Mexicana de Valores, 1994.

[37] La bolsa en el mercado de valores de México y su ambiente, Página 315. Alfredo Lagunilla Iñárritu, Bolsa Mexicana de Valores.

[38] El Mundo Ilustrado – Vol. 11 – 1904.

[39] Carta de Seguridad obtenida en 1910, AGN.

[40] Garritz, Amaya y Javier Sanchiz, *Euskal Etxea de la ciudad de México*, Vitoria, Gasteiz, España, Eusko Jaurlaritza, Gobierno Vasco, 2003 y Garritz, Amaya y Javier Sanchiz, *Centro Vasco Euskal Etxea. Memoria de 100 años. México 1907-2007*, México, Centro Vasco Euskal Etxea, Ministerio de Cultura del Gobierno Vasco, Sigma Servicios Editoriales, Tipografía de Arturo Villegas, 2007 p. 27, 33, 35, 36 y apéndices.

[41] Informes, inventario y resumen de fiestas del Centro Vasco, 11 de Agosto de 1911.

[42] Les Français au Mexique, du XVI siècle a nôs jours, nouvelles éditions Argo, Paris, página 409-410.

[43] The Massey-Gilbert blue book of Mexico for 1903: a directory in English of the city of Mexico. CERCLE FRANCAISE. Palma 11. Organized 1880; 450 members; annual meeting, January. Officers: S. Coblentz (pres.), E. Planchu (vp), A. Michel (secr.), C. Markassuza (treas.), J. Signoret, E. Andre, Hubert Andragnez.

[44] Journal des chambres de commerce et d'industrie, del 10 de diciembre del 1900. Sus directores eran el Embajador de Francia (presidente honorario), Henri Tron (presidente), León Honorat.

(vicepresidente), Hubert Andragnes (tesorero), Alphonse Michel (vocal), Valentin Lions (vocal) y Auguste Genin (secretario).

[45] Auguste Genin, Notes sur le Mexique, les Français au Mexique, 1910, página 9

[46] Boletín Financiero y Minero de México, 11 de Enero de 1911, página 8

[47] The Bankers Magazine, 1910, y Diario Oficial volumen 131 páginas 313, 330, 353.

[48] Carlos (Arnaud) Markassuza, presidente del banco, era un exitoso empresario y era también de origen Vasco Francés, quien poseía mas de un millón de acciones en importantes empresas industriales y bancaras de México, importantes haciendas en el Bajío por decenas de miles de hectáreas y mas de treinta viviendas en México y Guanajuato (Beñat Çuburu-Ithorotz, Des émigrants basques dans la tourmente révolutionnaire mexicaine. Un témoignage épistolaire, www.euskosare.org, 2009).

[49] Directorio Mercantil De México, Por Auguste Saldien, 1910, página 6. y Pan American Magazine, Febrero 1910, vol IX, numero 4, página 315.

[50] México Francia – Historia de una Sensibilidad Común – Javier Pérez Siller.

[51] Marco Fabrizio, bibliofilia novohispana, (blog).

[52] La transformación del sistema bancario mexicano desde el Porfiriato hasta 1925, Aurora Gómez-Galvarriato, El Colegio de México.

[53] México Francia – Historia de una Sensibilidad Común – Javier Pérez Siller – Pagina 120. Documento transmitido por Geneviève (Minouche) Béraud.

[54] Vida Financiera, 20 de junio de 1913, Biblioteca General de España página 337.

[55] Quiebras, Pánicos E Inestabilidad Bancaria, Luis Anaya Merchant, Capitulo 2.

[56] Boletín del Petróleo, Vol 7, 1919.

[57] Quiebras, Pánicos E Inestabilidad Bancaria, Luis Anaya Merchant, Capitulo 2.

[58] Revista mensual del Touring Club Frances de febrero de 1905.

[59] Euskaltzaleen-Biltzarra, Baigorrin 1924.

[60] Bulletin du musée Basque 1925 y 1926.

[61] Saraleguinea ou les trois vies de JH Lesca, Boletín del museo vasco, septiembre de 2008. En dicha publicación el autor se queja de que la sala sea nombrada en honor a Hubert y no a su tío Hipólito Lesca quien realizó una contribución económica muy superior.

[62] Según un análisis grafológico de la caligrafía y la firma de Hubert realizado por Elena Andragnes, pudiera traslucirse la siguiente personalidad: *"una persona optimista, con ganas de vivir, con la mirada en el futuro mucho mas que en el pasado o presente, cierta inseguridad o necesidad de algún tipo de refuerzo para su autoestima, personalidad afable no muy agresiva; una persona que no tiene conflictos con su padre y que se siente bien perteneciendo a su familia pero que no tiene muy alta su autoestima; algo puede haber de conflicto en cuanto a su rol de hombre, tal vez de acuerdo a lo que se espera de él y no cumple, o algo con su masculinidad"*.

[63] Carta obtenida por Audrey Farabos, documentalista del Museo Vasco, reproducida por autorización de su director Rafa Zulaika.

[64] Souvenirs d'un gamin de la rue entre les deux guerres, Jacques Escande, Julio 2010.

[65] Sylvie Rouaux, secrétaire SSLA de Bayonne.

[66] Estado Civil, Mairie de Saint Jean Pied de Port.

[67] Proceso verbal de constatación de abandono del 20 de noviembre de 2012 sobre la concesión numero 92 del cementerio de Saint Jean Pied de Port.

Contratapa: Semblanza de Humberto Andragnes en el Mundo Hispano Americano de Manuel Escalante Gómez de 1914.



SR. D. HUMBERTO ANDRAGNEZ